

NEUE HANDKARTE

PALÄSTINA

IM MASSSTABE VON 1:700000

NEBST

ALPHABETISCHEM NAMEN-VERZEICHNIS UND QUELLEN-NACHWEIS

DR HANS FISCHER UND PROF. LIC. H. GUTHE.



LEIPZIG:

VERLAG DER GEOGRAPH. ANSTALT VON H. WAGNER & E. DEBES

1890.

Alphabetische Namenliste.

Die Hauptkarte ist zur Erleichterung des Aufsuchens der Namen in Felder eingeteilt, welche durch Buchstaben und Ziffern bezeichnet sind. So liegt z. B. Jerusalem im Felde C 5, Damascus in E 1/2. Die Namen des Cartons des Hochlandes von Judäa sind durch eine römische I sowie durch Buchstaben und Ziffern bezeichnet, die des Cartons der Gegend zwischen Nazareth und Tiberias durch eine II, die des Planes von Jerusalem durch eine III.

Die historischen Namen sind fett gedruckt.

Für die Aussprache der arabischen Namen merke man: Die Vokale sind stets kurz zu sprechen, wenn sie nicht durch einen Strich als lange bezeichnet sind. Z bedeutet stets ein weiches z, wie z im Französischen und Englischen. Das Zeichen 'in der Mitte der Wörter bezeichnet den Anfang einer neuen Silbe. Das Zeichen vertritt einen eigentümlichen Kehllaut und ist in der Mitte des Wortes durch einen starken Hiatus wiederzugeben. Die mit Punkten und Strichen versehenen Konsonanten vertreten eigentümliche Laute der arabischen Sprache, die der deutschen Sprache fehlen. Der des Arabischen Unkundige mag sie bei der Aussprache übersehen. Zur Erklärung genüge Folgendes: k, s, t sind emphatische Laute; d wird am oberen Gaumen gesprochen; h ist ein starkes h mit Reibungsgeräusch; r ist ein in der Kehle gesprochenes r; d ist das weiche th, t ist das harte th des Englischen. - El ist der arabische Artikel, dessen l sich vor Dentalen und Zischlauten, sowie vor n und r assimiliert.

'Abāje E 2 Abana E 1, E 1/2 'Abannī F 3 'Abbin D 4 'Abdīn D 3 'Abdis B 5 Abdon C 2 'Abdun D 5 'Abeih D 1 'Abellin C 3 Abil D 3 Abil D 2 Abila E 1 Ablah D 1 'Abūd I B 1, C 4 Abu Dis I C 2 Abu Kasch I B 2 Abu 'Obēde D 4 Abu Rösch I B 2, C 5 Abu Schüsche B 5 Abu Tara'ife C 6 Abu Tase F 3 Abu Tumes F 3 'Abwain I B 1, C 4 Achabara C 3 Achsaf C 2 Achsib C 2 Adam D 4 Adama II, C 3 Adasa I B 2 'Adlun C 2 Adora I B 3, C 5 Adoraim I B 3, C 5 'Adra F 1 Adraa E 3 Adschbehat D 4 'Adscheltun D 1 'Adschlun (Land) D 3/4 'Adschlun (Ort) D 4 'Adschul I B 1 Adummim I C 2 'Adwan D/E 3 'Aere E/F 3 Aere E 2 Agraena E 3 'Ahire E 3 'Aihā D 1 'Ailbun II 'Aināb D 1 'Ain 'Arab D 1 'Ain 'Arīk I B 2 'Ain Dakar D 3 'Ain Dschālūd C 3 'Ain Dschenne D 4 'Ain Dschidī I C 4, C 6 'Ain Dūk I C 2, C 5
'Ain ed-Dschārūd D 6 'Ain el-Fār'a C 4 'Ain el-Fülije II 'Ain el-Hārūsch E 2 'Ain el-Helwe D 4 'Ain el-Hod I C 2 'Ain el-Karwa'a D 2 'Ain el-Mudauwara II 'Ain el-Razāl B 3 'Ain el-Ruwer I C 3 'Ain er-Rāhib F 1 'Ain esch-Scha'ra D 2 'Ain esch-Schemsije D 4 'Ain es-Sākūt D 4 'Ain es-Sara D 5 'Ain es-Sod D 3 'Ain es-Sultan I C 2 'Ain et-Tabira II 'Ain et-Terabe I C 3 'Ain et-Tine D 1 'Ain et-Tine F 1 'Ain ez-Zerkā D 5 'Ain ez-Zerkā E 4 'Ain Fit D 2 'Ain Harscha D 1 'Ain Hawar E 1 'Ain Hesban D 5 'Ain Ibl C 2 'Ainīta C 2 'Ain Jabrūd I B 2, C 5
'Ain Kārim I B 2, C 5 'Ain Ķīnjā I B 2, C 5 'Ain Māḥil II 'Ain Matur D 1 'Ain Mubus D 4 'Ain Rūbije D 4 'Ain Schems B 5 'Ain Sīnjā I B 2, C 5 'Ain Suweme D 5 'Ain Taba'un C 3 'Ain Terma E 1 'Ain Tinta D 2 'Ainūt C/D 1 'Ain Zahalte D 1 'Ain Zibde D 1 'Aitenit D 1 'Aiterun C 2 'Aitī D 1 'Aitīt C 2 Ajalon I B 2 Ajin F 3 'Ajūn D 3 'Ajūn ez-Zuwān D 2 'Ajūn Mūsā D 5 'Akabe C 4 'Akabet el-Ma'aradsche I C 3 'Akbara C 3 'Akir B 5 'Akkā C 3 Akkaron B 5 Akko C 3 Akkrabbi C 4

'Akōbar E 1

Akrabā E 2

Akrabatta C 4

'Awerta C 4

'Awwas F 4

Azor D 5

'Akrabe C 4 Azotus B 5 'Akūr I B 2 'Azzūn C 4 'Aleih D 1 Ba'abda D 1 Alema E 3 Ba'abdāt D 1 Alemeth I C 2 Ba'aklīn D 1 Alexandrium C 4 Alexandroschene C 2 Ba'albek E 1 'Alkīn el-Kebīr E 2 Baal Meon D 5 'Allan D 4 Ba'āsir C 1 'Allar el-Basl I B 3 Bāb el-Wād I B 2, C 5 'Allar es-Sifie I B 3 Bablije C 2 Bāb Māri'a D 1 'Alma C 2 'Almā esch-Scha'b C 2 Bach'a F 1 Almon I C 2 Bahrat Bālā F 2 Amāte D 4 Bahrat el-'Atebe F 1/2 'Amman D 5 Bahret el-Hüle D 2 Bahr et-Tabarije II, D 3 Bahr Lut I C 3, C/D 5/6 Ammaus? II 'Ammīk D 1 Baither I B 3, C 5 Ammon D 4/5 'Amra F 3 Bālā E 2 'Amrawa D 3 Bal'in I B 2 'Amwas I A 2, B 5 Ba'lūl D 1 Anab B 6 Bānijās D 2 'Anab B 6 Bara'schit C 2 'Anābetā C 4 Barbara B 5 'Anātā I C 2, C 5 Bardschā C 1 Anathoth I C 2, C 5 Barkā B 5 'Andschar D 1 Barraz D 2 Andschara D 4 Barr Eljas D 1 Anem C 3/4 Basan E 2/3 Anim C 6 Baschīt B 5 'Anim C 3/4 Batanaea E 3 'Annabe B 5 Bathyra D 3 Anteljās D 1 Batrūnī E 1 Antilibanus E 1 Bā'ūn D 4 Antipatris B 4 Bēdarūs D 2 Apollonia B 4 Beeroth I B 2, C 5 Araba II, C 3 Beerseba B 6 'Arab Abu Nuser I C 2, C 5 | Behamdun D 1 'Arab Beni Sachr D 5 Behannis D 1 'Arab ed-Dschahālīn I B/C Behem F 3 Beirūt C/D 1 'Arab ed-Dullam C 6 Bekke F 4 'Arab el-'Abbad D 4/5 Bekke D 1 'Arab el-'Adwan D 4/5 'Arab el-'Aneze D/E 3 'Arab el-'Azazime B 6 Bel'a C 4 Belāt D 2 Belat E 2 'Arab el-Hamide D 5/6 Beled esch-Schech C 3 'Arab el-Hawarit B 4 Belfort D 2 'Arab el-Kaderat B 6 'Arab el-Masa'id C/D 4 Belus C 3 Belvoir D 3 'Arab en-Nu'em D/E 3 Beni Na m I B 3, C 5 'Arab en-Nufe'a B 4 Benī Suhēle A 6 'Araber-Raschā'ide IC 3, C5,6 | Bera B 5 'Arab es-Sa'īdīje C 6/7 Beraka I B 3, C 5 'Arab es-Sakr C/D 4
'Arab es-Sulut E 2
'Arabet el-Battof II, C 3 Bereitan E 1 Berfīljā I A 2 Berg des Ärgernisses III 'Arab et-Ta'amire IB/C3, C5 | Berg des bösen Rats III Berg Gilboa C 3/4 'Arab et-Terābīn A 6 'Arab et-Tijāha B 6 Berkūsjā B 5 'Arab ez-Zubēd F 3 Bersīnja D 3 Arab.-protest. Kirche III Berükin C 4 Arad C 6 Berytus C/D 1 'Ar'air D 6 Bēsān C3/D4 Beschetfin D 1 'Arak el-Emir D 5 'Arak el-Menschije B 5 Bessīmā E 1 'Arak es-Suweidan B 5 Bēta C 4 Bēt Akkār D 3 'Arāmūn D 1 'Ar'ara' C 4 Bēt 'Anān I B 2 'Ar'ara B 6 Bēt 'Atāb I B 3 Arbela II, C 3 Betatir D 1 Archelais C 4 Bēt 'Auwā B 5 Ard el-Betenije F 3 Bēt Dārās B 5 Ard el-Chanafis E 2 Bet Dedschan C 4 Ard el-Chet D 2 Bet Dedschan B 4 Ard el-Chijara E 2 Bet Dschabr I C 2 Ard el-Fedajen F 2 Ard el-Hawi F 3 Bēt Dschālā I B 3, C 5 Bēt Dschenn C 3 Ard el-Hule D 2 Ard el-Muse F 2 Bēt Dschenn D 2 Bet Dschibrin B 5 Ard Hizme F 2 Bēt Dukku I B 2, C 5 'Ardschan D 4 Bēt ed-Dīn D 1 'Areija D 1 Areopolis D 6 Aristobulias I B 4, C 6 Bēt el-Chalīl I B 3 Bēt el-Karm D 6 Bēt Erī D 3 'Arnī D 2 Bēt er-Rās D 3 Bet Faddschar I B 3, C 5 Arnon D 6 Arnūn D 2 Bethanien I B/C 2, C 5 Aroër D 6 Bēt Hanīnā I B 2 Beth Anoth I B 3, C 5 Beth Baal Meon D 5 Aroër B 6 'Arrābe C 4 Bethel I B 2, C 5 'Arrane C 3/4 Arsūf B 4 Bethelia A 5 'Artūf I B 2, B/C 5
'Artūz E 2 Beth Emek? C 3 Beth Haddudu I C 2 Beth Hagla I C 2, C 5 Beth Haram D 5 Aruma C 4 'Ārūra I B 1 Arzīje C 2 Beth Horon I B 2, C 5 Beth Jesimoth D 5
Beth Laban C 4
Bethlehem I B 3, C 5
Beth Maon II, C/D 3
Beth Nimra D 5
Betho Annaba B 5 'Asal el-Ward E 1 Asalmanos F 3/4 Aschuwa I B 2, C 5 Asdod B 5 'Asīrat el-Hatab C 4 'Askalan B 5 Beth Rima I B 1, C 4 Askalon B 5 Bethsaida Julias? II 'Askar C 4 Asmaveth I C 2, C 5 Beth Sean C 3/D 4 Asochis II, C 3 Beth Semes B 5 Beth Thappuah I B 3, C 5 Charab es-Sachl F 4 'Atāra I B 1, C 4 Ataroth D 5 Bethzachara I B 3, C 5 'Atīl F 3 Bethzur I B 3, C 5 Bēt Īdis D 4 'Atlit B 3 Bēt Iksā I B 2, C 5 'Attārūs D 5 Bet Illo I B 2, C 5 'Attil C 4 'Aulam C 3 Bētīma E 2 Bētīn I B 2, C 5
Bēt Iskāhil I B 3, C 5
Bēt Izzā I B 2 Auranitis E/F 4

Bet Kanun I B 3 Bēt Lāhja A 5 Bēt Lahm C 3 Bet Lahm I B 3, C 5 Bēt Lām I A 3 Bēt Lukjā I B 2 Bet Mahsir I B 2 Bet Meri D 1 Bēt Nā'im E 1 Bēt Nakūbā I B 2 Bet Nasib I A 3, B 5 Bet Nebala B 5 Bet Nettif I A 3, B 5 Bet Nuba I B 2, C 5 Bēt Rīmā I B 1, C 4 Bet Sabir E 2 Bēt Ṣafāfā I B 3 Bet Sahur I B 3 Bēt Schāmā D/E 1 Bet Sīrā I B 2 Bet Sūr I B 3, C 5 Bēt Sūrīk I B 2 Bēt Sūsīn I A 2 Bēt Ta'āmir I B 3 Bēt Tīmā B 5 Bēt Ūlā I B 3 Bet Ummar I B 3, C 5 Bētūnjā I B 2, C 5 Bēt 'Ūr et-tahtā u. el-fōkā | Ch. Bēt Sāwīr I B 3 I B 2, C 5 | Ch. Bīr es-Seba' B 6 Bezek C 4 Biddu I B 2 Bidjā C 4 Bidjās C 2 Bilad er-Ruha C 3 Bint Schech Lut C 6, D 6 | Ch. Dschala I B 3, C 5 Bint Umm Dschebel C 2 Bir 'Adas B 4 Bīr Bel'ame C 4 Bīr Eijūb III Bīr el-'Adscham D 2 Bīr el-Mēsele E 3 Bīr ez-Zēt I B 2, C 5 Birket es-Sultān III Birket Māmilia III Birket Rām D 2 Birket Sitti Marjam III Bīr Ma'īn I B 2 Bīr Nebālā I B 2 Biskintā D 1 Bittīr I B 3, C 5 Blūdān E 1 Bne Barak B 4 Borkeos C 4 Bosrā Eski Schām E 3/4 Bostra E 3/4 Bostrenus C 1 Brēka C 2 Brēke F 3 Brike D 5 Brummāna D 1 Budrus I A 2 Buk'asem D 2 Bukfeijā D 1 Burāk E 2 Burd F 4 Burdsch el-Alawe C 2 Burdsch el-Lisane I C 2 Burdsch esch-Schemālī C 2 Burdsch Laklak III Burer B 5 Būrīn C 4 Burka I B 2, C 5 Burkā C 4 Burkusch D 2 Burme D 4 Būsān F 3 Busēlīje C 4 Busr el-Harīrī E 3 Cabul C 3 Caesarea B 34 Caesarea Philippi D 2 Callirrhoë D 5 Capernaum II. D 3 Capharbarucha I B 3, C 5 Caphira I B 2, C 5 Carmel C 6 Castellum peregrinorum B3 Chabeb E 2 Chalchale F 2 Chalda B 5 Chaldun F 1 Chalkis D 1
Chān Bandak D 2
Chān Dennūn E 2
Chān Dschubb Jūsef D 3
Chān ed-Dschenēdschil F 1
Chān el-Ahmar I C 2, C 5
Chān u. Tell el-Burāk C 2
Chān el-Chulde C 1

Chān el-Chulde C 1

Ch. Faṣā'il I C 1, C 2
Ch. Fukū'a D 6
Ch. Furut B 5
Ch. Futēs B 6
Ch. Haidara B 3
Ch. Haijān I C 2
Ch. Hamze D 5 Chalkis D 1 Chān el-Hatrūra I C 2, C 5 Ch. Harra D 2 Chān en-Nebi Jūnus C 1 Ch. Hazzūr II Chān esch-Schīh E 2 Chān et-Tuddschār II Chān ez-Zejāt E 2 Chān Jūnis A 6 Chān Minje II Chān Zebīb E 5 Charabā E 3 Ch. Il'asa I B 2, C 5 Ch. Irbid II, C 3 Charas I B 3, C 5 Charbata Ibn es-Seba' I B 2 | Ch. Isha I B 3 Charbata Ibn Harit IB 2, C5 Ch. Iskanderune C 2 Chartum C 2 Ch. Istabul I B 4, C 6 Chaschm el-Butējir B 6 Ch. Jakin I B 4 Chaschm el-Hatrūra I C 3 Ch. Jarmūk B 5 Chaschm el-Karm C 6 Ch. Jāsīn B 5

Chaschmel-Mukaddam I C3 | Ch. Jerze C 4

Chaschm Sufr es-Sāni' I C 4, Ch. Kadīsch II Dēr el-Kamar D 1 C 6 Ch. Kafr Istūnā I C 1, C 4 Dēr el-Kelt I C 2

ChaschmUmm ed-Daradsch | Chirbet Kafr Tilt C 4 Chasfon D 3 Chāzime F 4 Chesalon I B 2, C 5 Chesulloth II, C 3 Chirbet 'Abde C 2 Ch. Abu el-Hamam I B Ch. Abu Felah I C 1 Ch. Abu Mallul I C 1 Ch. Abu Zene II Ch. 'Adase I B 2 Ch. Admā D 3 Ch. 'Adschlan B 5 Ch. Madin II Ch. 'Akbarā C 2 Ch. Main C 6 Ch. Almit I C 2 Ch. Arnebā I B 3 Ch. 'Askalūn B 5 Ch. 'Attīr C 6 Ch. Atūf C 4 Ch. 'Azīz I B 4, C 6 Ch. Bel'at D 5 Ch. Belat C 2 Ch. Berēkūt I B 3, C 5 Ch. Bet 'Amra I B 4 Ch. Bet 'Enun I B 3, C 5 | Ch. Rische F 3 Ch. Bet Mirsim B 6 Ch. Bet Sakarja I B 3, C 5 | Ch. Ruden I C 2 Ch. Chalde D 4/5 Ch. Sa'd F 3 Ch. Choresa I B 4 Ch. Dafne D 2 Ch. Sar D 5 Ch. Der Sellam I B 2 Ch. Dikrin B 5 Ch. Dschebrisch C 4 Ch. Dschedur I B 3, C 5 | Ch. Sellame II Ch. Dschefat C 3 Ch. Dschennetā B 5 Ch. Dschiāt D 2 Ch. Dschimrin I B 3 Ch. Dschindschis I C 3, C 5 | Ch. Tekū'a I B 3, C 5 Ch. Dschubet I C 1 Ch. Dschuchdum I C 3 Ch. Dustri B 3 Ch. ed-Dschalame B 4 Ch. ed-Dschebalije D/E 3 Ch. ed-Dschof I B 4, C 6 Ch. ed-Duwer I C 2 Ch. el-'Arais D 3 Ch. el-'Aseferije A/B 6 Ch. el-Asfar F 2 Chisfin D 3 Ch. el-'Atr B 5 Ch. el-'Audsche el-fokā und | Chubbeze C 3 et-tahtānī I C 2, C 5 Ch el-Bāschā D 4 Ch. el-Bīre B 5 Churējib E 4 Ch. el-Bīre B 6 Ch. el-Chamase I B 3 Ch. el-Cheschum B 5 Ch. u. Tell el-Chuwelife B Ch. el-Fachāchīr C 4 Ch. el-Farrije C 3 Ch. el-Hasire C 2 Ch. el-Karjaten C 6 Dābūk D 4 Ch. el-Karūr D 4 Dabūra D 2 Ch. el-Kasr I B 4, C 6 Dā'el E 3 Ch. el-Kasren F 2 Ch. el-Kenīse B 3 Ch. el-Kerak II Ch. el-Kom B 5 Ch. el-Loz I B 2, C 5 Ch. el-Luwezije D 2 Ch. el-Medschdele B 5 Ch. el-Mefdschir I C 2 Ch. el-Meschäsch B 6 Ch. el-Milh C 6 Ch. el-Muntar B 4 Ch. el-Murassas I C 2 Ch. el-Murejir F 4 Dāmije II, C 3 Dan D 2 Ch. el-'Oreme II Dannabe C 4 Ch. el-Razāl D 5 Daphne D 2 Ch. el-Razale E 3 Dārējā E 2 Ch. en-Nebraten D 2/C 3 Darēja D 1 Ch. en-Nīle D/E 3 Dāt Rās D 6 Ch. er-Rās B 6 Ch.esch-SchechMadkur I A3 Deburije II, C 3 Ch. es-Sāmerīje C 4 Defen F 3 Ch es-Sumra I C 2, C 5 Dehāma D/E 4 Ch. es-Sūr D 5 Dekir F 2 Ch. et-Tā'ūs I A 3 Denaba E 1 Ch. et-Tuwānī C 6 Derā'a D 6 Ch. ez-Zarānīk I C 3 Ch. Faṣā'il I C 1, C 4 Der'at E 3 Ch. Hōrā B 6 Ch. Hudēdūn I C 2 Ch. Husche C 3 Ch. Ibrēktās B 4 Ch. Ibzīk C 4
Ch. Id el-Mā I A 3, B 5
Ch. Iksāf C 2

Der el-Kahf F 4

Dēr el-Kal'a D 1

Dsch. Fukū'a C 3/4

Guthe. Dēr el-Kunn F 4 Ch. Kākūn I C 2 Dēr el-Leben F 3 Ch. Kānā II, C 3 Dēr el-Mējās F 4 Ch. Karmā I A 3, B 5 Dēr el-Rasūn C 4 Ch. Katamun C 2 Dēr el-Rāwī B 6 Ch. Kā'ūn C 4 Der en-Nasrani F 4 Ch. Kerāze II, D 3 Der esch-Schafr F 4 Ch. Kīlā I B 3, C 5 Dēr esch-Schēch I B 3 Ch. Kodana D 2/3 Dēr Esnēd B 5 Ch. Kūfīn I B 3 Dēr es-Sūdān I B 1 Ch. Kumrān I C 3 Dēr ez-Zaherānī C 2 Ch. Kūrzā I A 4 Dēr ez-Zīrān F 4 Ch. Kuweziba I B 3, C 5 Der ez-Zuber E 3 Dēr Hannā II, C 3 Der Ibn Chulef E 3 Dēr Istjā C 4 Ch. Māliha B 3 Ch. Māsūh D 5 Dēr Jāsīn I B 2 Dēr Kānūn C 2 Dēr Kānūn E 1 Ch. Medschādil B 6 Ch. Meskene II Ch. Minje II, D 3 Ch. Mird I C 3, C 5 Der Meschmüsche D 1 Dēr Mīmās D 2 Ch Mōfjā C/D 4 Dēr Risāne I B 1, C 4 Ch. Murran B 6 Dēr Serūr C 4 Ch. Nakkād D 6 Dēr Zeinūn D 1 Ch Ranā'im I B 4 Dēschūn C/D 2 Deutsche Kolonie Haifa B3 Ch. Rubeb el-A'mā F 3 Deutsches Aussätzigenhaus Ch. Rudschm D 5 Dībān D 6 Ch. Rūme C 3 Dibbīn D 4 Dibl C 2 Ch. Sammūnije I B 2 Dibon D 6 Dīdī E 2 Ch. Sarafand B 5 Dijāte E 3 Ch. u. Tell Sa'we B 6 Dikrīn B 5 Ch. Schuweke B/C 6 Dilli E 3 Ch. Schuweke I A 3, B 5 Dīmās E 1 Dimaschk esch-Scham E 1/2 Ch. Sijāra D 5 Diospolis B 5 Ch. Somara B 6 Diret et-Tulul F 1/2 Ch. Summāka C 3 Dok I C 2, C 5 Ch. Suweme D 5 Dome C 4 Dominikaner-Kloster III Ch. Umm Barle B 6 Dor B 3 Ch. Umm Chaschram B 6 Dora B 3 Ch. Umm Dscharrar A 6 Dorea E 3 Ch. Umm Dschebel II Dothan C 4 Ch. Umm el-'Amad II Dschabāljā A 5 Ch. Umm el-'Amūd C 2 Dschabbūl D 3 Ch. Umm er-Ramāmīn B 6 Dschābir E 3 Ch. Zānū'a I A 3, B 5 Dschafar D 6 Ch. Zānūtā B/C 6 Dschal'ūd D 4 Dschamle D 3 Chorazin II, D. 3 Dschamma'in C 4 Dschäsim E 3 Chureb (Umm) es-Summak Dschassuwa E 2 Dscheba' I B 3, C 5 Dscheba' I C 2, C 5 Citadelle el-Kal'a III Dscheb'a D 2 Coelesyrien D/E 1 Dscheba' B 3 Coenaculum III Dscheba' C 4 6 Coseba I B 3, C 5 Dschebā'a D 1 Dschebāb E 2 Dabaritta II, C3 Dscheba' esch-Schuf D 1 Dabrath II, C 3 Dscheba'in D 2 Dschebal D 7 Dschebātā C 3 Dschebātā el-Chaschab D 2 Dahr Abu'l-Hīn E 1
Dahrat el-'Arā'ime C 6
Dahrat el-Kōlā I B 4, C 6
Dahrat es-Sūkīje I B 4
Dahrat Homsa C 4
Dahrat Homsa C 4
Dahrat Homsa C 4
Dahrat Bahrat Dschebel Abu'l-Kos F 1 Dahr el-Ahmar D 1 Dsch. Batn el-Hawā III Dahr Umm el-Kubesch C 4 Dsch. Bisan E 1 Dālijet el-Karmal C 3 Dsch. Dschamle C 2 Dālijet er-Rūha C 3 Dsch. Dschelul D 5 Damascus E 1/2 Dsch. Dschermak C 2/3 Dāmet el-'Aljā E 3 Dsch. Dschijal E 5/6 Dsch. Dschil'ad D 4 Dsch. ed-Dahr D 1/2 Dsch. ed-Dēdebe C 3 Dsch. ed-Drūz F 3/4 Dsch. Ektef I C 2, C 5 Dsch. el-'Abāje E 2 Dsch. el-Achjar E 1 David's Grab III Dsch. el-'Arab D 2 Dsch. el-Aswad E 2 Dsch. el-Bārūk D 1
Dsch. el-Furēdīs I B 3, C 5
Dsch. el-Hadīte D 6 Dsch. el-Hadīte D 6
Dsch. el-Kaḥmūm I C 2
Dsch. el-Kebīr C 4
Dsch. el-Kulēb F 3
Dsch. el-Ma'arrā E 1
Dsch. el-Mani' E 2
Dsch. el-Mastabe D 4
Dsch. el-Muntār A 6
Dsch. el-Muschakkah C 2
Dsch. el-Rarbī F 1
Dsch. el-Ruwēte D 6
Dsch. el-Wastānī F 1
Dsch. esch-Schakīf E 1 Der Aban I B 3, C 5 Der Abu Masch'al I B 2 Dēr Abu Tōr III Dēr 'Ali E 2 Dēr 'Allā I A 1, B 4 Dēr 'Ammār I B 2, C 5 Dēr Ballūt C 4 Derb el-Haddsch E 2
Derb el-Razawāt F 2
Derb es-Sultānī E 1, F 1
Dēr Bezei I B 2, C 5
Dēr Dīwān I C 2, C 5
Dēr Dōsī I C 3, C 5 Dsch. esch-Schakif E 1 Dsch. esch-Schech D 2 Dsch. esch-Schekä'ib B 6
Dsch. esch-Scherki F 1
Dsch. esch-Scherki E 1
Dsch. Eslämije C 4
Dsch. es-Sih II Dēr Dscharīr I C 2 Dēr ed-Dibbān B 5 Dēr ed-Dschuch F 4 Dsch. es-Sijāra E 6 Dschebelet el-'Arūs C 3 Dēr Eijūb I B 2 Der el-Asad C 3 Dschebel et-Tarfuje D 6 Dēr el-'Aschā'ir E 1 Dsch. et-Teldsch D 2 Dsch. et-Teldsch D 2
Dsch. et-Tor B 6
Dsch. et-Tor C 4
Dsch. et-Tor II, C 3
Dsch. et-Tulul B 6
Dsch. et-Tur I B 2, C 5, III
Dsch. ez-Zebedani E 1
Dsch. ez-Zumle E 3/4
Dsch. Eukü'a C 3/4 Der el-Aschik B 5 Der el-Balah A 6 Der el-Harf D 1 Dēr el-Hawā I B 2



Bēt Kād C 4

Dschebel Hakart D 4 Dsch. Hauran F 3/4 Dsch. Heider C 3 Dsch. Hūnīn D 2 Dsch. Kafkafa D/E 4 Dsch. Kafsī II Dsch. Kalamun E 1 Dsch. Karantal I C 2, C 5 Dsch. Karmal B/C 3 Dsch. Kasjūn E 1 Dsch. Keneise D 1 Dsch. Labrusch D 6 Dsch. Libnan D 1 Dsch. Mēsara D 4 Dsch. Oscha' D 4 Dsch. Rām D 6 Dsch. Safed C/D 3 Dsch. Sannin D 1 Dsch. Schihan D 6 Dsch. Schurabin E 1 Dsch. Tūr'an II, C 3 Dsch. Umm Rudschum C 6 Dsch. Usdum C 6 Dschebī'a I B 2 Dschedel E 3 Dschedije E 2 Dschelbon C4 Dschelkamus C 4 Dschemā'il D 5 Dschemarrin E 3 Dschemmālā I B 2 Dschemme F 4 Dschenin C 4 Dschenin D 3 Dscherasch I B 3 Dscherasch D 4 Dscherdschū'a D 2 Dschermak D 2 Dscherad F 1 Dschett C 4 Dschezzāzī D 4 Dschezzīn D 1 Dschībjā I B 2 Dschifnā I B 2, C 5 Dschijūs C 4 Dschildschiljā I B 1, C 4 Dschildschülije B 4 Dschiljā B 5 Dschillin D/E 3 Dschimzū B 5 Dschisr Benāt Ja'kūb D 2 Dschisre E 3 Dschisr el-Mudschami' D 3 Dschöbar E 1 Dschölan D 2/3 Dschorāt el-Mikrā B 6 Dschuba D 6 Dschubb 'Adin E/F 1 Dschubb Dschenin D 1 Dschubbet 'Asal E 1 Dschubēha D 4 Dschudeijā E/F 3 Dschu'ede E 2 Dschülis B 5 Dschun C 1 Dschunene F 3 Dschuren E 3 Dschuweja C 2 Dschuweme E 3 Dūcha D 1 Duhērīdsch F 2 Dūmā F 3 Dūmā E 1 Duma B 6 Dumer F 1 Dummar E 1 Dūrā I B 3, C 5 Dūra I B 2 Durēdsch E 1 Duwerban D 3

Eb E 2 Ebal C 4 Ebene Asochis II, C 3 Ebene Esdrelon C 3 Ebene Genesar II Ebene Hadschū D/E 3 Ebene Saron B 4 Ecdippa C 2 ed-Dāharīje B 6 ed-Dāmije D 4 ed-Damun C 3 ed-Dawa'ime B 5 ed-Defjane F 4 ed-Delhemije D 3 ed-Der D 4 ed-Der E 4 ed-Der Helawe D 4 ed-Dijāte F 3 ed-Dijūra F 2 ed-Dikki D 3 ed-Dmeita A 6 ed-Dnebbe B 5 ed-Dome B 6 ed-Dōra D 2/3 ed-Dschanije I B 2 ed-Dscharije C 2 ed-Dschedeide D 2 ed-Dschedire I B 2 ed-Dschēdūr E 2 ed-Dschelīl B 4 ed-Dschenat F 3 ed-Dschīb I B 2, C 5 ed-Dschije B 5 ed-Dschisch C 2 ed-Dschōra B 5 ed-Dschubbe F 1 ed-Dschubeb E 3 ed-Dschudede E 1 ed-Dschudede F 2 ed-Dschudede C 4 ed-Dschudede E 2 ed-Dschuwezi D 2 ed-Dubbije C 1 ed-Dulēlāt D 5 ed-Dunēbe E 3 ed-Dur E 3 ed-Duwer C 2 ed-Duwerib E 3 Edom C/D 7 Edrei E 3 Edumia C 4 'Edun D 3 Egla F 3 Eglon B 5 Eglon B 5
Ekron B 5
el-'Abbāde F 1
el-'Abbāsīje C 2
el-'Abedīje II
el-'Ādilīje E 2
el-'Afīne F 3
el-Ahsēnīje D 3
el-'Ain E 1
el-'Aine D 7 el-'Al D 5 el-'Āl D 3 el-'Alākūnī D 4 el-'Ālūk D 4 el-'Ammūr I B 2 el-Ammur I B 2
el-Ansarije C 2
el-'Araba C 7
el-'Aradsch II
el-Arba'in D 3/4
el-'Arkūb I B 3, C 5
el-Aschrafije E 2
el-'Aselije D 3

el-'Atebe F 2

el-'Azzūnīje D 1

el-Barrūtīje C 1 el-Bārūk D 1

el-'Azarīje I B/C 2, C 5

el-'Atnī F 1

el-'Azer II

el-Ba'ine II

el-Bassa C 2 el-Batanije B 5 el-Bāzūrīje C 2 el-Belka D 4/5 el-Berwe C 3 el-Bikā' D/E 1 el-Bire I B 2, C 5 el-Bire D 4 el-Brēka D 2 el-Bukā'ti D 2 el-Buke'a I C 3, C 5 el-Bukē'a D 4 el-Bukë'a C 3 el-Bule F 2 el-Burak I B 3 el-Burdsch B 3 el-Burdsch I B 1 el-Burdsch I B 2 el-Butene F 3 el-Buwēda E 2 el-Chadr I B 3, C 5 el-Chalasa B 6 el-Chalīl I B 3, C 5 el-Chansire D 6 el-Chaschā'a E 1 el-Chaschm B 3 el-Chassanije O 2 el-Chijām D 2 el-Chijāra E 2 el-Chunësir F 2 el-Churēbe D 2 el-Chureibe E 1 Eleasa I B 2, C 5 el-Ebteha II el-Ekseir D 3 Eleutheropolis B 5 el-Faludsche B 5 el-Fandakūmije C 4 el-Feden E 4 el-Feife C 7 el-Fidsche E 1 el-Fuhēs D 4/5 el-Fule C 3 el-Imtune F 3 el-Tsawije I B 2 el-Jākūsa D 3 el-Jāmon C 4 el-Jazīdīje D 4 el-Jedūdā E 3 el-Jehūdīje D 3 el-Jehūdīje B 4 el-Habīs F 3 el-Habīs D 5 el-Hadete II el-Hadīte B 5 el-Hadr D 2 el-Hallūsīje C 2 el-Hāmī E 1 el-Hammi D 3 el-Hāra D 2 el-Harise F 3 el-Haritije C 3 el-Hazm F 2 el-Hējāt F 3 el-Helāli D 5 el-Helālīje C 1 el-Henu (Furt) I D 2 el-Herat D 4 el-Hermije F 2 el-Herri D 5 el-Hibbārije D 2 el-Hidschane F 2 el-Hīt F 3 el-Hōd D 5 el-Hösn D 3 el-Hōla D 2 el-Hureijik E 3 el-Husēnīje E 2 el-Kabīl I B 3 el-Kābrī C 2 el-Kadem E 2 el-Kafr F 3 el-Kafr C 4 el-Kahf D 5

el-Kaisārije B 3/4 er-Rumēl D 5 el-Kal'a II er-Rumēle C 1 el-Kalā'i D 3 el-Kanawāt F 3 er-Rumsanīje D 2 er-Ruschēde F 3 el-Kar'ūn D 1 er-Ruwekbe I C 3, C 5 el-Kāsimīje F 2 er-Ruwes C 3 el-Kastal I B 2 esch-Schech Helu B 4 el-Kastal D 5 esch-Schedschara D 3 el-Kastal F 1 esch-Schedschera II el-Kastīne B 5 esch-Schemsanī D 5 el-Katanā E 2 esch-Schijuch I B 3, C 5 el-Kerak D 6 esch-Schukranije F 2 el-Kerak D 1 esch-Schuruk E 3 el-Kēsa F 2 esch-Schuweifat D 1 el-Kiswe E 2 esch-Schuweir D 1 el-Kubāb B 5 Eschthaol I B 2, C 5 el-Kubbe E 2 Esdrelon C 3 el-Kubbīje I B 2 Esdud B 5 el-Kubēbe D 5 Esfija C 3 el-Kubēbe I B 2 Eskol I B 3, C 5 el-Kubēbe B 5 es-Sa'āde E 2 el-Kubebe esch-Scharkije es-Sāfije C 6 el-Kuds I B 2, C 5, III el-Kufren F 2 el-Kufur C 2 el-Kunēje E 3 el-Kunētra D 2 el-Kunētra D 3 el-Kurēje F 3 el-Kurmul C 6 el-Kusēbe C 2 el-Kusēfe C 6 el-Kuser C 2 el-Kutebe E 2 el-Kutebe E 3 el-Kutefe F 1 el-Kuwēkāt C 3 el-Leddschun C 3 el-Ledschāh E 2/3 el-Lisān C 6 el-Lubban I B 1 el-Lubban C 4 el-Ludd B 5

es-Sāfirīje B 5 es-Sahra E 1 es-Salehīje D 2 es-Sālehīje E 1 es-Salt D 4 es-Sāmik D 5 es-Samra II, D 3 es-Sanamen E 2 es-Sebbe C 6 es-Sebcha C 6 es-Sefine D 2 es-Semū'a C 6 es-Sidschn E 3 es-Sifle I B 3 es-Sīmekānīje D 1 es-Sīmjā C 6 es-Sindjane B 3 es-Sultan Jakub D 1 es-Sūr C 2 es-Suweda F 3 es-Suwēnīje D 6 Esthemo C 6 et-Tabarije II, D 3 el-Luwebide F 3 el-Machna C 4 et-Taijibe E 3 et-Taijibe E 2 el-Ma'dabe I C 2 el-Maksūra F 1 el-Māliha I B 2, C 5 el-Mālikīje F 3 et-Taijibe E 2
et-Taijibe I C 2, C 5
et-Taijibe D 2
et-Taijibe E 1
et-Taijibe C 3
et-Taijibe C 4
et-Teim D 5
et-Tell II, D 3
et-Tell I C 2 el-Malikije F 3
el-Mansūra II
el-Mansūra D 1
el-Mansūra B 5
el-Mansūra D 2
el-Marērāt D 5
el-Markab C 6
el-Maslūbīje D 5
el-Mazār C 3
el-Medschdel II, D 3
el-Medschdel C 2 et-Tell E 1 et-Tenije D 6 et-Tire B 4 et-Tīre II et-Tīre I B 2 el-Medschdel B 5 et-Tire B 4
et-Tire B 3
et-Tur I B 2
et-Tura D/E 3
et-Tuwānīk C 4 el-Medschdel B/C 4 el-Menāra II el-Menara II
el-Merdsch E 2/F 1
el-Merkez E 3
el-Merūdsch D 1
el-Mes'adīje II, D 3
el-Meschhed II, C 3
el-Meschkūk F 4
el-Mesmīje B 5 Ezra' E 3 ez-Zākije E 2 ez-Zāwije C 4 ez-Zebārāt D 5 el-Mezar D 4 ez-Zebedānī E 1 el-Mezra'a C/D 6 ez-Zerārīje C 2 ez-Zerkā D 6 el-Mezra'a C 3 el-Mezra'a E 3 el-Mezze E 1/2 'Elmīn D 2/3 ez-Zib C 2 ez-Zōr I C/D 2, C/D 5 ez-Zuwēra C 6 el-Mine A 5

el-Mismije E 2 el-Morār B 5

el-Mōte D 6

Fahme C 4 Fāra D 4

Far'ata C 4

el-Mu'addamīje E 2 Farcha C 4 el-Mu'addamīje F 1 Fau'arā D 3 el-Mu'allaka D 1 Fik D 3 el-Mu'allaka C 1 Fir'aun C 4 Frankenberg I B 3, C 5 el-Mu'arribe E 3 el-Muchtara D 1 Fukū'a C 4 el-Mudschebil E 3 el-Mudschēdil C 3 el-Muhraka C 3 el-Munedire F 3 Gabatha C 3 el-Muntar I C 3, C 5 Gadara D 3 Galilaea C 2/3 el-Muntar II el-Muraijir E 3/4

el-Mura'ir B 4

el-Murar C 3

el-Muse F 2

el-Musefire E 3

el-Muzērīb E 3

el-Radschar D 2

el-Rarāra el-Kiblīje F 3

el-'Orme C 4

el-Rarije E 3

el-Rarra B 6

el-Rāzīje C 1

el-Rūta E 1/2

el-Ruzlānīje E 2

el-'Ulleka F 4

el-Usluhā E 3

Emmaus? I B 2

En Gannim C 4

en-Na'āmi D 2

en-Nā'ime C 1

en-Nākūra C 2

en-Nāsira II, C 3

en-Nebi Hūd D 4

en-Nebi Sāfī D 1

en-Nebi Schīt E 1

En-Nukra D 2/3, E 3

er-Rahīje I B 4, C 6

er-Rām I B 2, O 5

er-Rame I B 3, C 5

er-Rās I B 3, C 5

en-Nu'eme E 3

Erak D 6

Erīhā D 6

er-Ratīd D 3

er-Rafid D 1

er-Rahā F 3

er-Rame C 3

er-Rame C 4

er-Ramle B 5

er-Remte E 3

er-Rīme D 2

er-Rēne II, C 3 er-Rīhān D 2

er-Rudēme F 2

er-Ruhēbe F 1

er-Rudscheb D 4

En Rimmon B 6

Erīhā I C 2, C 5

en-Nebi Mūsā I C 2

en-Nebi Sālih I B 1, C 4

en-Nedschme I C 2, C 5

en-Nabatīje C 2

Engedi I C 4, C 6

Emmaus I A 2, B 5

el-Weledsche I B 3, C 5

el-Ruwer II

Elusa B 6

Endor C 3

Endur C 3

el-Rēta F 3

el-Rassule E 2

el-Musetibe D 5/6 el-Mutein D 1

el-Murar II, D 3

el-Murassas C 3

el-Muschennef F 3

el-Muschmäsije F 2

el-Mura'ir I C 1, C 4

Furt u. Badeplatz der Pilger | Jehud B 4 Garizim C 4 Gath Hepher II, C 3 Gaulanitis D 2/3 Gaza A 5 Gazara B 5 Geba B 3 Gebalene D 7 Geb. Gilead D 4 Gedor I B 3, C 5 Gerasa D 4 Geser B 5 Gesur D 3 Gethsemane III Gibea I C 2, C 5 Gibeon I B 2, C 5 Gilead D 4 Gilead (Land) D 3/4 Gilgal I C 2 Gilgal I B 1, C 4 Gilgal B 4 Giloh I B 3, C 5 el-Ror I C/D 2, D 3/4/5, C/D 6 | Gimso B 5 el-Rōrānīje (Furt) I D 2, D 5 Ginaea C 4 el-Rōte E 3 Giscala C 2 Giscala C 2 Gitta C 4 Gophna I B 2, C 5 Grab d. h. Jakob III Grab d. h. Zacharias III Grabkapelle d. h. Jungfrau | Kafr Dschaiz D 3 III Grabmal Absalom's III Grabmal der Tochter Pha- Kafr Eschwa I B 1 rao's III Grabmal Josaphat's III Hadid B 5 Hadschr el-Asbāh I C 2 Hafir E 1

Haifā B 3 Haifā el-'Atīka B 3 Hakeldama III Halbūn E 1 Halhul I B 3, C 5 Halhul I B 3, C 5 Hamame B 5 Hamath II, D 3 en-Nebi Samwil I B 2, C 5 Hāmi Kursuh D 2 Hammam ez-Zerka D 5 Hammana D 1 Hapharaim C 3 Haram 'Alī Ibn 'Alēm B 4 Kafr Na'me I B 2 Harestat el-Rasal E 1 Harf el-Barak E 1 Harf Ram el-Kabsch E 1 Haris C 2 Hāris C 4 Harod C 3 Harran E 3 Harran el-'Awamid F 2 Harta D 3 Hasbējā D 2 Haschmusch E 1 Hatim D 3 Hatschit C 2 Hatta B 5 Hattin II, C 3 Hauran E 3, F 3/4 Hauwar D 3 Hazor D 2 Hazrama F 1

> Heldua C 1 Heliopolis E 1 Hememat D 6 Hemman E 2 Hemta D 4 Hepha Schikmona B 3 Herbjā B 5 Hermon D 2 Herodium I B 3, C 5 Hesban D 5 Hesbon D 5 Hille F 1 Hine D 2 Hinnomthal III Hiobsbrunnen III Hippos D 3 Hizmā I C 2, C 5 Hösn Niha D 1

Heit D 3

Hēlāwe D 4

Helbon E 1

Hōfā D 3 Hojet Hibikke F 3 Hösch el-Metben E 2 Hösch Hala E 1 Hūdsch B 5 Hufejir E 1 Hukok? II, C3 Humeid D 4 Hurdschille E 2 Hūsan I B 3 Huwara C 4

Ibdar D 3 Ibl el-Hawa D 2 Ibn Ibrāk B 4 Idnā I A 3, B 5 Ijon D 2 'Ijūn F 3 Iklīm el-Bellān D/E 2 Iksāl II, C 3 Ikzim B 3 'Ilma E 3 'Ime D 7 Imtan F 4 Ina D 2 Ināk F 4 Inchil E 2 Irbid D 3 'Isalīn I A 2 Ischbikke F 3 Iskar C 4 Jabbok D 4, E 4

Jabne B 5 Jabneel B 5 Jabrūd I B 2 Jādschūz D 4 Jāfā C 3 Jāfā B 4
Jahfūfe E 1
Jahmur D 1
Jakneam? C 3
Jākūk II, C 3
Jālō İ B 2 Jamnia B 5 Janoah C 2 Janoha C 4 Janta D 1 Jānūh C 3 Jānūh C 2 Jānūn C 4 Japhia C 3
Japho B 4
Jarmuk D 3
Jarmuth? B 5 Jārūn C 2

Ja'bid C 4

Jāsīd C 4 Jasur B 5 Jater C 2 Jathir C 6 Jāzūr B 4 Jebnā B 5 Jemmā II Jeremiasgrotte III Jericho I C 2, C 5 Jerkā C 3 Jesana I B 2, C 5 Jesreel C 3

Jerusalem I B 2, C 5, III Jesua B 6 Jibleam Bileam C 4 Jogbeha D 4 Joppe B 4 Jordan D 2/3/4/5, I D 2, II | Korea C 4 Jotapata C 3 Judaea B/C 5 Jüdische Kolonien III Juta I B 4, C 6 Juttā I B 4, C 6 Kabb Eljas D 1 Kabr es-Sitt E 2

Kabr Hīrām C 2 Kābūl C 3 Kades D 2 Kafra C 3 Kafr Abīl D 4 Kafr 'Akab I B 2 Kafr 'Ana B 4 Kafr 'Anan C 3 Kafr 'Awan D 4 Kafr Berek I B 3, C 5 Kafr Bir'im C 2 Kafr Dibbe C 2 Kafr Dīnis D 1 Kafr Duwar D 2 Kafr el-Mā D 3

Kafr Ettā C 3 Kafr et-Tür III Kafr Fālūs C 1 Kafr Hārib D 3 Kafr Him D 1 Kafr Hune D 1 Kafr 'Ijan I B 1 Kafr Jasif C 3 Kafr Jūbā D 3 Kafr Kaddum C 4 Kafr Kamā II Kafr Kara' C3 Kafr Kasim B 4 Kafr Kennā II, C 3

Kafr Kūd C 4 Kafr Kūk D 1 Kafr Mālik I C 2, C 5 Kafr Mendā C 3 Kafr Nātā I C 2 Kafr Nebrach D 1 Kafr Rāī C 4 Kafr Rumman C/D 2 Kafr Rūt I B 2 Kafr Sā B 4 Kafr Sāba B 4 Kafr Sabt II, C 3 Kafr Sa'd D 3 Kafr Schems E 2 Kafr Silwan III

Kafr Zabad D/E 1 Kafr Zībād C 4 Kākūn B 4 Kalabāt el-Mezze E 1/2 Kalansawe B 4 Kal'at Busra D 2 Kal'at Dschendel E 2 Kal'at Dschiddin C 3 Hebran F 3
Hebron I B 3, C 5
HeisseSchwefelquellen I C 3
HeisseQuellen u.BäderII,D3
Kal'at el-Belkā E 5/6
Kal'at el-Hösn D 3
Kal'at el-Kurēn C 2
Kal'at el-Mefrak E 4 Kal'at er-Mell'ak E 4
Kal'at en-Nuhās E 2
Kal'at er-Rabad D 4
Kal'at esch-Schakīf D 2
Kal'at es-Subēbe D 2
Kal'at ez-Zerkā E 4 Kal'at Ibn Ma'n II Kal'at Ras el-'Ain B 4 Kal'at Schema' C 2 Kal'at Serbe C 2 Kal'at Zīzā D 5

Kalonije I B 2, C 5

Kammona C 3 Kānā C 2 Kana (Thal) B/C 4 Kana C 2 Kana? II, C 3 Kanan el-Asef C 6 Kanan ez-Za'faran IB3, C5 | Medschdelun E 1 Kanat E 3 Kanatha F 3 Kannir C 3 Kanotha F 3 Kap Costigan C/D 6 Kaphar Aziz I B 4, C 6 Kaphar Saba B 4 Kap Molyneux C 6 Kārā E 2 Karahta E 2 Karātīje B 5 Karawa 0 4

Karawa Ibn Hasan C 4 Karem I B 2, O 5 Karife E 3 Karjaten D 6 Karjet Dschīt C 4 Karjet el-'Adschēlāt F 3 Karjet el-Ineb I B 2, C 5 | Meron C 3 Karjet es-Sa'ide I B 2/3 Karjet Haddschā C 4 Karkūr B/C 4 Meschita E 5 Mesha II Karmal-Kloster B 3 Mes-hā C 4 Karmeliter-Kloster III Karm es-Saijād III Mētalūn C 4 Karnājil D 1 Mezar el-Chalidije E 2 Karn el-Hadschar I C3, C5 Mezar Eljescha' E 2

Karn el-Hadschar I C3, C5
Karn Hattin II
Karn Sartabe C 4
Kasr Antar D 2
Kasr Berdawil D 8
Kasr el-Jehūd I D 2
Kasr Hadschle I C 2, C 5
Kasr Nemrūd E 1
Kasr Rabba D 6
Kastal Kurēm E 2
Katanne I B 2
Katra B 5 Mezār Zarbar E 2 Mezbūd C 1 Mezra'at Kafr Dibjan D 1 Mī'ār C 3 Michmas I C 2, C 5 Katra B 5 Middin D 6 Midje I A 2, B/C 5 Mifale F 3 Katrabe D 6

Katrane D 6 Kedes C 3 Kedes D 2 Kefar Hananja C 3 Kefer el-Wastā D 5 Keffā C 4 Kefire C 5 Kefire I B 2 Kefreija D 1 Kefren C 3 Kefrendschi D 4 Kefrere C 4 Kegila I B 3, C 5 Kenākir E 3 Kenākir E 2

Kerak E 3

Kerioth C 6

haus III Montfort C 2 Motha F 4 Muchālid B 4 Mucharschit D 6
Mudschēdil E/F 3
Muhātet el-Haddsch D 6
Mukat'at Ahjā B 6
Mukaur D 5 Kēris E 3 Keslā I B 2, C 5 Kidron I C 3, C 5, III Ķilķilīje B 4 Mukēs D 3

Mīmis D 2

Minet el-Kal'a B 5 Minet Rübin B 5

Miūmīje C 1 Mizpe? I B 2, C 5 Moab D 5/6

Mirjamin D 4 Miske B 4

Kirāta E 3 Kirāte E 3 Kiriath Jearim I B 2, C 5 Kirjathaim D 5 Kir Moab D 6 Kirta E 3 Kison C 3 Kisrā C 3 Kleiner Hermon C 3 Kochaba E 2 Königsgräber III Kōkab E 2 Kōkab D 1 Kōkabā D 2 Kokab el-Hawa D 3 Kom el-Kasab D 3 Kom Jadschuz D 4 Kom Masik E 2 Kubar I B 2 Kubātije C 4 Kubbet el-Baul B/C 6 Kubbeter-Rummamane IC2 | Nahr el-'Adasije C 2 Kubbet Rāhīl I B 3 Kubūr es-Salātīn III Kuffin C 4 Kuhēl E 3 Kūle B 4 Kūmije C 3

Kurējāt D 5 Kurkume D 4 Kurnub C 6/7 Kursi II Kuser es-Sirr B/C 6 Kypros I C 2 Lachis B 5 Lahite F 3 Lais D 2 Latrun I A 2, B 5

Lebona C 4 Liba'a C 1 Libanon D 1 Libb D 5 Liftā I B 2 Livias D 5 Lobethal I B 3, C 5 Lod B 5 Lubben E 3 Lūbije II, C 3 Lydda B 5

Likus D 1 Ma'arra E 1 Machaerus D 5 Machmas I C 2, C 5 Machraba D 3 Ma'dar II, C 3 Madeba D 5 Madon II Maëcha D 2 Magdala Taricheae? II, D 3 Namara F 3 Magluda F 1 Mahaddsche E 3 Māhas D 5 Mahne D 4 Maimas A 5 Main D 5 Majumas A 5 Maklūb D 4 Maksabe C 1 Ma'lija C 2 Malka D 3 Ma'lūla F 1 Māmās B 3 Mamūmīn D 4 Maon C 6 Ma'rabā E 1 Ma'rake C 2 Mardocho F 3

Marienquelle III

Mār Sābā I C 3, C 5 Neve E 3 Ma'rune E 1 Nezib I A 3, B 5 Masada C 6 Nihā D 1 Nikopolis I A 2, B 5 Masājid el-Razlān F 1 Maschrara D 1 Nilakome D/E 3 Match Burāk F 2 Nimra F 3 Maximianopolis C 3 Nimrīn II, C 3 M'Deine D 5 Nola E 2 Nu'aran D 2 Medaba D 5 Nūbā I B 3 Mēdān el-'Abd I C 2 Nudebe F 4 Medschdel D 1 Medschdel E 3 Nukar Sa'sa' D/E 2 Medschdel 'Andschar D 1 Medschdel Belkis D 1 Obtē'a E 3 Medschdel Benī Fādil C 4 Ölberg I B 2, C 5, III Medschdelen D 6 Ofani D 2 Medschdel esch-Schems D 2 Ono B 4 Medschdel esch-Schör F 4 Ophra? C 4 Medschdel Islim C 2 Medschdel Jābā B 4 Orman F 3 Ornithopolis C 2 Medschd el-Kerum C 3 Oscha C 3 Medschdel Ma'ūsch D 1 'Osch el-Rurab I C 2 Melah es-Sarrar F 4 Palmenstadt I C 2, C 5 Melīhat 'Alī E 3

Paneas D 2 Melīhat el-'Atasch E 3 Pella D 4 Melīhat esch-Scharkīje E 3 Pentakomias C 4 Melihat Hazkin E 2 Phaene E 2 Melloth C 2 Phara C 4 Menin E 1 Pharphar E 2 Menschala D 5 Phasaelis I C 1, C 4 Merallis B 5 Phiala-See D 2 Merda C 4 Philadelphia D 5 Merdsch 'Ajūn D 2 Philippopolis F 3 Pireathon C 4 Merdschana E 2 Merdsch el-Rarak C 4 Porphyreon C 1 Merdsch Hadīra C 2 Merdsch Ibn 'Amir C 3 Prophetengräber III Ptolemais C 3 Merdsch Sijā I C 1 Merkebe C/D 2 Quarantania I C 2, C 5 Merom C 3 Rabārib E 2 Meru D 3 Mēs D 2

Rabba D 6 Rabbath Ammon D 5 Rabbat Moab D 6 Rabbith C 4 Rābe C 4 Rachle D 1 Radīr el-Haddsch F 2 Radīr el-Hasā F 2 Radīr ez-Ża'rūra F 3 Mezra'at Dēr el-'Aschā'ir D 2
Mezra'at el-Kiblije I B 2, C 5
Mezra'at esch-Scherkije

I C 1, Č 4

Mezra'at esch-Schūf D 1

Mezra'at esch-Schūf D 1

Mezra'at esch-Schūf D 1

Mezra'at esch-Schūf D 1

Mezra'at esch-Schūf D 1 Rahel's Grab I B 3 Rama I B 2, C 5 Rama C 3 Rāmallāh I B 2, C 5 Rāmijā C 2 Rammon I C 2, C 5 Ra'nā B 5 Rankūs E 1 Raphia A 6 Rarz E 3 Rās Beirūt C 1 Rāschējā D 1 Rāschējat el-Fuchār D 2 Rās Dschādir C 4 Rās Dschedra C 1 Modin I A 2, B/C 5

Montefiore's Jud. KrankenRās ed-Dāmur C

Rās el-Abjad C 2 Rās ed-Dāmūr C 1 Rās el-'Ain C 2 Rās el-'Akrā C 4 Rās el-Bijāt I B 3/4 Ras el-Chansire D 6 Ras el-Feschcha I C 3, C 5

Rās el-Kerūm B 3

Rās el-Merkeb D/E 5 Rās el-Metn D 1 Rās el-Muschārif I B 2

Ras el-Muscherfe D 5

Munah E 4 Murarat Charetun I B 3 Murduk F 3 Musl. Aussätzigenhaus III Na'ane B 5 Nafa'a D 3

Mulebbis B 4

Mumesi D 2

Nābulus C 4 Nāchite E 3 Nahālīt I B 3 Nahr Abu'l-Aswad C 2 Nahr Bānijās D 2 Nahr Barada E 1, E 1/2 Nahr Barbar E 2 Nahr Bareirīt D 2 Nahr Beirut D 1 Nahr Dschālūd C 3 Nahr ed-Dāmūr C 1 Nahr ed-Difle B 3 Nahr ed-Dschennani D/E 2 Nahr el-'Allan D 3 Nahr el-'Arnī D 2 Nahr el-'Audschā B 4 Nahr el-Auwalī C/D 1 Nahr el-A'wadsch E 2 Nahr el-Bardūnī D 1 Nahr el-Baride B 4 Nahr el-Berdī E 2 Nahr el-Fālik B 4 Nahr el-Hāsbānī D 2 Nahr el-Kādī D 1 Nahr el-Kāsimīje C 2 Nahr el-Kelb D 1 Nahr el-Mefdschir B 4 Nahr el-Mukabrat F 1 Nahr el-Mukatta' C 3 Nahr el-Radīr C 1 Nahr er-Rukkād D 3 Nahr es-Sābirānī E 2 Nahr ez-Zaherānī C 1/2 Nahr ez-Za'ūr D 1 Nahr ez-Zerkā D 4, E 4 Nahr ez-Zerkā B 3 Nahr Haisarānī C 2 Nahr Iskanderūne B 4 Nahr Jezīd E 1 Nahr Mefschüh C 2/3 Nahr Murannije D 2

Nein C 3

Nephthoah I B 2

Rās en-Nākūra C 2 Rās er-Rumēle C 1 Ras esch-Schakif I C 3, C 5 | Schabtin I B 2 Ras esch-Scherife I B 3, C 5 | Schafat I B 2, C 5 Rās et-Tawīl I C 2 Rās ez-Zuwēra C 6 Ras Hisch C 6 Rās Ibzīk C 4 Raşıf (Römerstrasse) F 4 Rās Karkar I B 2 Rās Krūmān II, C 3 Rasm E 3 Rās Marsid I C 4 Rās Nakbel-Hamār I C3, C5 Rassan E/F 3 Ras Sarafand C 2 Rās Sirra I A 4 Rās Tōra I B 3 Rās Umm el-Charrūbe C 4 Ras Umm esch-Schakf C 3 Rās Umm Kabr C 2 Rās Umm Zoka D 4 Razze D 1 Razze A 5 Rēmūn D 4 Rentije B 4 Rentīs I B 1, C 4 Reschmeija D 1 Rihan E 1 Rimāh F 4 Rimmon C 3 Rimmon II, C 3 Rimmon I C 2, C 5 Roma C 3 Ror es-Sesaban D 5 Rube F 4 Rudschem Selame C 6 Rudschm Abu Zumētir I C 3 | Schuwēke C 4 Rudschm el-Bahr I D 2

Rudschm Selīm D 5/6

Russische Kolonie III

Russisches Hospiz I B 3

Rūm D 1

Rumesch C 2

Rummane D 1

Rummane C 3

Ruschmija B 3

Rutēje D 7

Rummane II, C 3

Sa'ade F 4 Saalabbim? I A 2, B 5 Sabbarin C 3 Sabura E 1 Saccaea F 3 Safa I B 3, C 5 Safa I B 2 Safed C 3 Saffūrije C 3 Safsaf C 2 Safūt D 4 Sahel 'Arrabe C 4 Sahel el-Ahmā II Sahel el-Battof II, C 3 Sahel el-Wata F 1 Sahel Far'a C 6 Sahel Umm Buten B 6 Sahem ed-Dschölan D 3 Sahnājā E 2 Sahr E 2 Sahrat Dīmās E 1 Sahwet el-Belat F 3 Sahwet el Chidr F 3 Sahwet el-Kamh E 3 Saida C 1 Sa'ir I B 3 Sairīje C 2 Sālā F 3 Salachid F 3 Salame B 4 Salcha F 4 Salchad F 4 Salzberg C 6 Salzmeer I C 3, C/D 5/6 Salzstadt C 6 Salzthal B 6 Samach II, D 3 Samād E 4 Samad D 4 Samar D 3 Samaria (Land) C 4 Samaria (Ort) C 4 Samega? D 5 Samma D 3 Sammet el-Barādān F 4 St. Chariton I B 3 St. Georgs-Bai D 1 St. Georgs-Kapelle III St. Jean d'Acre C 3 Sa'ne F 3 Sanoah B/C 6 Sar'a I A 2, B 5 Sarafand B 3 Sarafand C 2 Sarbīn D 1 Sared D 7 Sarepta C 2 Sarfat el-Māl D 6 Sariphaea? B 5 Sārīs I B 2, C 5 Sāronā II, C 3 Sarona (Deutsche Kolonie)

B 4 Sarrājā E 1 Sartaba C 4 Sarūdsch D 4 Sārūr C 4 Sa'sa' E 2 Sa'sa' C 2 Sātāf I B 2 Sawafir B 5 Sbēnāt E 2 Scala Tyriorum C 2 Scandalium C 2

Scha'āra E 2 Scha'b ed-Dijāb B 5 Schaffünije E 1 Schahim C 1 Scha'ib C 3 Schaïbe E 1 Schakba I B 2 Schakkā F 3 Schakrā E 3 Schakra C 2 Scharhabīt D 4 Schatta C 3 Schech Abrek C 3 Schech Barkan C 3 Schech er-Rehab C 4 Schech Iskander C 3 Schech Miskin E 3 Schech Mu'annis B 4 Schech Sa'd E 3 Schefa 'Amr C 3 Schefējā B 3

Scheriat el-Kebire D 2/3/4/5, Tell Abu Harere B 6 I D 2, II Schihan D 4 Schilta I B 2 Schlachthaus III Schtöra D 1 Schubech F 4 Schüfe C 4 Schuhba F 3 Schuhūr C 2 Schumlan D 1 Schuweijā D 2 Sē' F 3 Rudschmel-KurratIC3, C5 | Sebaste C 4 Sebastīje C 4 Sēdnāja E 1 See Genezareth II, D 3 Sekkā E 2 Selbīt I A 2, B 5 Sēl el-Kurdīje D 3 Sēl es-Sa'īde D 6 Seleucia D 2/3 Sēl Ledschum D/E 6 Selūkije D 2/3 Semā D 3 Semachonitis-See D 2 Semme E 3 Semū'a D 3 Semūnije C 3 Sennabris II, D 3 Sepphoris C 3 Serin E 1 Sichem C 4 Sidara C 2 Sidon C 1 Silet ed-Dahr C 4 Sīlī C 3 Siloa III Siloa-Quelle III

Ruwen el-fokā u. et-tahtā C6 | Selūn C 4 Siloa-Teich III Siloh C 4 Silwad I B 2, C 5 Silwan I B 2 Simlin E 2 Simonias C 3 Sindschil I C 1, C 4 Sinn en-Nabra II, D 3 Siph I B 4, C 6 Şīr D 5 Skek D 2 Skopus I B 2 Skūfije D 3 Skythopolis C 3/D 4 Socho B/C 6 Socho I A 3, B 5 Sölem C3 Som D 3 Sores I B 2, C 5 Storchturm III Sūbā I B 2 Subbet Fir'aun E 2 Subhije E 4 Suchnin C 3 Suded C 6 Sūf D 4 Suhb E 3 Suhmātā C 2 Sūk el-Chān D 2 Sūk Wādi Baradā E 1 Sulem F 3 Sulīmā D 1 Sumēd F 3 Sūmije D 5 Summāka D 2 Summēl B 4 Sumsum B 5 Sunem C 3 Sūr Bāhir I B 3, C 5 Sūrdā I B 2 Surēje E 3 Sūrīf I B 3

Surraman D 2

Sycaminum B 3

Suwarat el-Kebire E/F 2

Suwārat es-Sarīre F 2 Suwēsi D 2/3

Sūsije D 3

Sūsije C 6

Sychar C 4

Ta'annuk C 3

Tabnith C 2

Tabsor B 4

Tafas E 3

Taff F 2

Tabakāt Fāhil D 4

Tabk el-Kunetira I C 2

Tabk es-Sammara I C 3

Tabk Umm Kainīs I C 3, C 5 | Tell Zakarjā B 5

Taffüh I B 3, C 5 Tafha F 3 Ta'ille F 3 Tajāsīr C 4 Takbul D 3 Talladschat Ibn Hallawi E 1 Talliftaje E 1 Tallīje E 1 Tallūza C 4 Tammūn C 4 Tamra C 3 Tamyras C 1 Ta'nā C 4 Tantūra B 3 Tarbe F 3 Tāreijā E 1 Tekittī D 4 Tēlestān D 2 Telfit C 4 Telfītā E 1 Tell 'Abd Mar F 4 Tell Abu Dilach B 6 Tell Abu en-Neda D 2 Tell Abu Jūsef D 2 Scheri'at el-Menādire D 3 Tell Abu Kudēs C 3 Schib'a D 2 Tell Abu'l Chanzīr D 2 Tell Abu'l Faras F 4 Tell Abu'l Retar D 3 Tell Abu Schadschara E 2 Tell 'Ammar E 3 Tell 'Arad C 6 Tell 'Aschtara E 3 Tell 'Asūr I C 2, C 5 Tell Barak B 3 Tell Başır F 3 Tell Beiat C 2 Tell Birkal E 2 Tell Bornāt B 5 Tell Delfa' F 2 Tell Der 'Alla D 4 Tell Derischa F 1 Tell Dotan C 4 Tell Dschefne F 3 Tell Dscheldschül I C 2 Tell Dschemme A 6 Tell Dschezer B 5 Tell Dschöchadar D 3 Tell Dschuwelil F 3 Tell Dubbe D 2 Tell ed-Dekwā F 2
Tell ed-Dschābije D/E 3
Tell ed-Dschemū'a D/E 3 Tell ed-Dschena F 3 Tell ed-Dschudējide B 5 Tell el-Achdar D 1 Tell el-'Addschül A 6 Tell el-'Addschül C 3 Tell el-'Adschēlāt F 3 Tell el-Ahmar D 2 Tell el-Ahmar F 3 Tell el-Ahmar F 3 Tell el-Arar E 3 Tell el-'Aschā'ir F 3 Tell el-Asch'arī E 3 Tell el-Asfar F 2 Tell el-Chālidīje F 2/3 Tell el Fara F 3 Tell el-Faras D 3 Tell el-Ful I B 2 Tell el-Habs F 4 Tell el-Ḥadīd E 3 Tell el-Ḥāra D 2 Tell el-Harf F 3 Tell el-Ĥasī B 5 Tell el-Ĥawā B 5 Tell el-Hissch F 3 Tell el-Huwefir F 2
Tell el-Kadī D 2
Tell el-Kefren D 5 Tell el-Krim E 2 Tell el-Ku'es F 4 Tell el-Lōz F 3 Tell el-Mudēmīr F 2 Tell el-Mutaba' D 5 Tell el-Mutesellim C 3 Tell en-Nedschile B 5 Tell er-Rāme D 5
Tell er-Rekkēt B 4
Tell esch-Schēcha D 2
Tell esch-Schekāra F 3
Tell esch-Scheri'a B 6 Tell esch-Schih F 4 Tell esch-Schihab D/E 3 Tell es-Sāfije B 5 Tell es-Sa'idije D 4 Tell es-Salahat D 4 Tell es-Salehīje E 1 Tell es-Seba B 6 Tell es-Sufeh F 4 Tell es-Sultan I C 2 Tell et-Tuwānī C 6 Tell Hammam D 5
Tell Handakūk D 4
Tell-Hūm II, D 3

Tell Kaimūn C 3

Tell Liss F 2

Tell Ma'az F 3

Tell Main C 6

Tell Mikdad E 3

Tell Nimrin D 5

Tell Rarije F 4

Tell Rifah A 6

Tell Rimāh F 4 Tell Sa'd F 3

Tell Schaff F 3

Tell Schakhab E 2

Tell Zīf I B 4, C 6

Tell Schihan F 3

Tell-Zara'a D 3

Teltātā D 1

Tēmā F 3

Tell Sandahanne B 5

Tell Ma'un II, CD 3 Tell Mer'i E 2

Temnīn et-tahtā D 1 Wādi Beni Hammād D 6 Templer-Kolonie III Tenījet Abu'l 'Atā E/F 1 Terāja E 3 Terbul D 1 Terkūmjā I A 3, C 5 Ter Schiha C 2 Ter Zinbe C 2 Thabor II, C 3 Thaenach C 3 Thaenath Silo C 4 Thamar C 6/7 Thamna I B 1, C 4 Thebez C 4 Thekoa I B 3, C 5 Thena C 4 Thenib D 5 Theodosius Kloster I C3, C5 | W. ed-Dahr B 5 Thimna I B 3, C 5 Thimnath Serach I B 1, C 4 | W. ed-Dalije D 3 Tiberias II, D 3 Tibnā I B 3, C 5 Tibne D 4, Tibne I B 1, C 4 Tibnin C 2 Ti'le F 3 Tīsije E 4 Tomāt Nīhā D 1 Totes Meer I C 3, C/D 5/6 Trachon E 2/3 Trachonitis E 2/3 Tricomias I A 3, C 5 Tsīl D 3 Tubania C 3 Tūbās C 4 Tufel E 1 Tul Karm C 4 Tulul en-Naheden F 2 Tulul en-Nuheden F 4 Tulūl er-Refā jāt F 4 W. ed-Dschils B 5 W. el-Rarīb I B 1 Tulūl esch-Schāhibāt F 2 W. ed-Dschindī I B 3, C 5 W. el-Rarīb I B 1 Tulūl Scha'ar E 2 Tulūl Schēch Husen E 3 Tūr'an II, C 3 Turmus 'Aijā I C 1 Tyropoeonthal III Tyrus D 5 Tyrus C 2 Ubta' E 3 Umm Dschünije II

Umm Dubēb F 2
Umm ed-Dschimāl E 4
Umm ed-Dschimāl es-Sarīre
E 4
Umm el-'Alak E 3
Umm el-'Amad I B 4, C 6 W. el-Am'az C 6 Umm el-Fahm C 3 Umm el-Kanātir D 3 Umm el-Kenāfid D 5 Umm el-Kuten F 4 Umm el-Mejādīn E 3 Umm el-Welid D 5 Umm er-Rasas D 5 Umm er-Rumman F 4 Umm es-Sa'd F 2 Umm es-Suffe I B 1 Umm es-Summāk D 5 Umm es-Surab E 4 Umm et-Tala' I C 3 Umm ez-Zēnāt C 3 Umm ez-Zētūn F 3 Umm ez-Zunene E 4 Umm Haije D 6 Umm Hilal C 4 Umm Lākis B 5 Umm Sür B 4 Umm Turra E 2 Umm Uschdüch F 3 Umm Weled E 3

Urtas I B 3 Wādi 'Abbās I B 1/2, C 4/5 W. el-Chalīl B 5, B 6 W. 'Abellin C 3 W. Abu Chanāfis E 2 W. 'Abūd C 4 W. Abu Daba' I C 2 W. Abu el-Hamam I B 3 W. el-Chudera B 4 W. Abu Hamaka F 3 W. Abu Hindi I C 2/3 W. Abu'l-'Amīs II W. Abu'l-Leddsche B 4 W. Abu Mahmud I C 1 W. Abu Nar C 4 W. Abu 'Obede I C 2 W. Abu Tāra D 5 W. Abu Tarāfi B 6 W. Abu Zejād D 3/4 W. Abu Zennach I B 4 W. Abu Zerkā I C 1 W. 'Adschlun D 4 W. 'Aere E 3 W. Ahmed I B 3 W. 'Ain 'Arīk I B 2 W. 'Ain el-Frandschi D 6 W. 'Ain el-Razāle D 3 W. 'Aizakāne D 2 W. 'Ajūn Mūsā D 5 W. 'Alī I B 2 W. 'Aljā I C 3 W. 'Amman D 5/E 4 W. 'Anaze D 5 W. 'Ara C 3/4 W. 'Arab D 1 W. 'Arabūn D 4

W. 'Ar'āra B 6

W. 'Arūs D 2

W. 'Attīr B 6

W. 'Aubā C/D 2

W. 'Aude I B 1

W Azrāk D 4/5

W. 'Azzīm B/C 4

W. Bakar I C 2

W. Bāzūk D 3

W. 'Aschur C 2

W. 'Asludsch B 6

W. el-Kittar E 4/5 W. Bīr Isīr C 4 W. Chabra A 6/7 W. el-Kotne I B 2 W. Charetun I B/C 3 W. el-Kūb C 4 W. Dābū C 3 W. el-Kunētira B 5 W. Dabūra D 2 W. el-Kurāhī C 6 W. Da'ūk C 4 W. el-Kuser C 6 W. Dēr Ballūt B/C 4 W. el-Kuwelibe D 3 W. Der Dscharir I C 2 W. el-Lōzīje D 3 W. Dschālā I B 3 W. el-Madī II W. Dscherasch D 4 W. Dschermak D 2 W. Dschided D 5 W. Dschiffar D 5 W. Dschoramāja D 3 W. Dschuref Razal I C 2 W. ed-Dafa'ije C 6 W. ed-Dakākīn I C 2 W. ed-Deheb E 3 W. ed-Dēr I B 2 W. ed-Derā'a D 6 W. ed-Deredsche I C 3, C 5 W. el-Menach B 5 W. ed-Difle B 3 W. ed-Dilbe I B 4 W. ed-Dilbe I B 2, C 5 W. ed-Dor I B 3 W. ed-Dora D 3 W. ed-Dschā'ar I A 2 W. ed-Dscharadat I B 3 W. ed-Dscharfan I C 4 W. ed-Dscharfan I C 3 W. ed-Dscheb C 6/7 W. ed-Dschenab C 4 W. ed-Dscherra C 6 W. ed-Dschīb I B 1, C 4/5 | W. el-Ramīk C 4 W. ed-Dschiddre D'5 W. ed-Dschihar I B 3 W. ed-Dschöz III W. ed-Dschoz I B 3 W. ed-Dubbe C 2 W. el-Abeid I C 2 W. el-'Abhar I B 3 W. el-Abjad D 4 W. el-'Adscham E 2 W. el-Afrandsch I A/B 3, W. en-Na'as B 5/6 B₁C₅ W. el-'Ain I C 2 W. el-Am'az C 7 W. el-'Amūd II, C/D 3 W. el-'Arab D 3

W. el-'Arab B 5 W. el-'Aradschi F 3 W. el-'Arēdsche I C 4, C 6 W. er-Rudschēb D 4 W. el-'Arrūb I B 3 W. el-'Asal D 2 W. el-'Asl C 4
W. er-Rummamane I
W. el-Audsche I C 2, C 5
W. esch-Scha'ib D 5 W. el-Baddsche D/E 3 W. el-Bālū'a D 6 W. el-Barrakāt D 5 W. el-Bassa I B 3 W. el-Beddīje C 2 W. el-Bijār I B 3 W. el-Bīre D 3 W. el-Buke'a C/D 4 W. el-Burak C 4 W. el-Burdsch C 1 W. el-Butm D 5 W. el-Butm F 4 W. el-Butm B 6 W. el-Butm B 5/6 W. el-Chalasa B 6 W. el-Chan C 6 W. el-Chansire C 7 W. el-Chaschab C 3 W. el-Chaschabe E/F 1 W. el-Ehreir D 3, E 3 W. el-'Eschsche D 3 W. el-Ezzīje C 2 W. el-Fāra? A/B 6 W. el-Fauwar C 3 W. el-Fikra C 6/7 W. el-Habīs C 2 W. el-Habīs D 5 W. el-Habūr B/C 6 W. el-Halscher C 2 W. el-Halsb A 6 W. el-Halzūn C 3 W. el-Ḥamām II, C/D 3 W. el-Ḥamār I B 2 W. el-Ḥammām D 4 W. el-Ḥammān C/D 1 W. el-Hamrārīje C 2 W. el-Harram E 2/3 W. el-Hasā D 7 W. el-Hasī B 5 W. el-Hawa E 1 W. el-Henu B 3 W. el-Himār D 4 W. el-Hōt I B 2 W. el-Hubeschije C 2 W. ez-Za'farān I B 3 W. el-Humērā C 3 W. ez-Zerkā I B 2 W. el-Humr I C 1, C 4 W. ez-Zerkā C 2 W. el-Humrā C/D 4 W. Fāra I C 2, C 5 W. el-Ifdschim C 4 W. Fāra C 2 W. el-Kanawāt E 3 W. Fār'a C 4 W. el-Karjaten C 6 W. Fasa'il I C 1

W. el-Karje I B 3/4

W. el-Karn E 1

W. el-Karn C 2

W. el-Karn B 6 W. el-Kedr C 6

W. el-Kefren D 5

W. el-Kelt I C 2, C 5

W. el-Malākī I C 4, C 6 W. el-Mālih B 4 W. el-Mālih C/D 4 W. el-Manka' I B/C 3 W. el-Martabe B 6 W. el-Masarr I B 3 W. el-Maschāsch I C 3 W. el-Mas'ūd D 3 W. el-Matluk I A/B 2 W. el-Medschma' B 5 W. el-Medschüne C 3 W. el-Melek C 3 W. el-Mellaha I D 2, C/D 5 W. Kudran C 3 W. el-Milh B 6 W. el-Milh C 3 W. el-Modschib D 6 W. el-Mu'allak I C 3, C 5 | W. Massin C 4 W. el-Mucharras D/E 6 W. el-Muchezin B 5 W. el-Muhauwāt C 6 W. el-Muleha B 6 W. el-Mutaride I C 3 W. el-Muwele C 3 W. el-Rafr D 3 W. el-Rar E 3 W. el-Rar I B/C 3, C 5 W. el-Rarra D 6 W. el-Ruwer I C 3, C 5 W. el-Ruwer D 5 W. el-'Ukāb C 2 W. el-Wakkās D 2 W. el-Wa'ie D 5 W. el-Wa'r I B 4 W. en-Nadschil I A 3 W. en-Nak'a C 2 W. en-Nar III W. en-Nar I C 3, C 5 W. en-Nātūf I B 2, C 5 W. en-Nuchēle I C 2 W. en-Nusf C 4 W. en-Nuwe'ime I C 2 W. er-Rabābi III W. er-Rabadīje II, C/D 3 W. er-Rāhib III W. er-Raml B 5 W. er-Retem D 4/5 W. er-Ruhēbe B 6 W. er-Rukkād D 2 W. er-Rummāmane I C 2 W. esch-Scha'ır C 4 W. esch-Schakāk C 3 W. esch-Schakif I C 3 W. esch-Scham F 3 W. esch-Schärür C 2 W. esch-Schech I B 3 W. esch-Schellal B 4 W. esch-Schellale D 3 W. esch-Scheri'a A/B 6 W. esch-Schöbek D/E 5 W. esch-Schomar D 3 W. es-Safāsif C 6 W. es-Sāfije B 5 W. es-Salhab C 4 . W. es-Samak D 3 W. es-Sanī B 6 W. es-Sant I A 3, B 5 W. es-Sara D 5 W. es-Sarār I B 2, C 5 W. es-Sarar B 5 W. es-Seba' I B 3 W. es-Seba' B 6 W es-Sejāl C 6 W. es-Selīha D 4 W. es-Selka A 6 W. es-Sennen C 6 W. es-Sidr I C 2 W. es-Sidr C 3 W. es-Sidr D 4 W. es-Sīhānīje I B 4 W. es-Sikke I B 3, C 5 W. es-Sīr D 5 W. es-Sitt C 3 W. es-Sūkīje I C 3/4 W. es-Sūr I B 3, C 5 W. es-Suwenīt I C 2 W. et-Ta amira I C 3, C 5 Zabeda E 1 W. et-Taijibe D 3/4 W. et-Tananīje D 4 W. et-Tawāhīn C 3 W. et-Tebban C 6 W. et-Teim D 1/2 W. et-Teisch C 1/2 W. et-Tin C 4 W. et-Tor B 6

W. Feddschas II, D 3

W. Fu'ilis B 6

W. Futes B 6

W. Halbun E 1

W. Hamāra D 5

W. Hamis I B 2

W. Fükin I B 3

| Wādi el-Kerak D 6

W. Hasāsā I C 3, C 5 W. Hatrūra C 6 W. Hawara D 5 W. Heidan D 5/6 W. Helwas I B 3 W. Hesban D 5 W. Hindadsch D 2 W. Ibten Razal D 4 W. Isch'ar C 4 W. Ischkar B 4 W. Islim C 2 W. Jābis D 4 W. Jahfufe D/E 1 W. Jāsūf C 4 W. Kāna B/C 4 W. Karkara C 2 W. Katra B 5 W. Kefrendschi D 4 W. Kimās B 5 W. Klet D 3 W. Kunë a D 4 W. el-Merdsch I A 3, B/C 5 | W. Luwa oder W. Liwa F 2 W. Makta' ed-Dschuss I C 3 W. Malake I B 2 W. Marhala E 1 W. Meidan D 5 W. Menin E 1 W. Mubarrak C 6 W. Mudauwara I C 2 W. Muhēsin 1 C 2 W. Mukelik I C 2, C 5 W. Nā'ūr D 5 W. Nimra F 3 W. Nimrin I D 2, D 5 W. Nukūr ed-Dīb I C 1 W. Rabad ed-Dschamus C6 W. Rabāh B 4 W. Rachame B 7 W. Rādschil F 4 W. Rafia D 5/E 4 W. Raijā I B 1 W. Rās el-Bedr F 3 W. Razze A 6 W. Rummane II, C 3 W. Sabura E 1 W. Sa'd II W. Sahridschi E 1 W. Sahwe E/F 3 W. Sa'īdīje D 4 W. Sa'īr I B 3 W. Salhab C 4 W. Salīha D 6 W. Samantar C 4 W. Samar D 3 W. Sāmije I C 2 W. Sannin D 1 W. Sārōnā II W. Sartabā C 3 W. Sa'tar E 4 W. Sa'we B 6 W. Sbāt E 1 W. Scha'āra II W. Scha'ban D 4 W. Schähin I A 2, B 5 W. Schemme C 3/4 W. Schübasch C 4 W. Sellame II, C 3 W. Selm I A 2 W. Selman I A/B 2, C 5 W. Selūķije C 2 W. Sēlūn C 4 W. Semū'a D 3 W. Serbe C 1/2 W. Sikāke E 3 W. Sir Č 4 W. Sitti Marjam III W. Suder I C 4 W. Sulem I C 2 W. Sulīmā D 1 W. Sūra I C 3 W. Talaka D 6 W. Tal'at ed-Damm I C 2 W. Tālit E 3 W. Tamad D/E 5 W. Tibne D 4 W. Umm el-'Ausadsch IB34 W. Umm Keleb D 5 W. Warran D 3/4 W. Zahar D 3 W. Za'rūr E 1 W. Zēdī E 3 W. Zēmir C 4 W. Zerkā Mā'in D 5 Walra EF 3 Wa'rat ez-Zākije E 2 Wardanije C 1 Weidenbach C 6 Wüste Juda I C 2/3

Wādi Ḥammāna D 1

W. Harīrī D 1

Zafran D 5 Zahar en-Nasārā D 3 Zahle D 1 Zalmon F 3/4 Zanoah I A 3, B 5 Zarpat C 2 Zebābde C 4 Zebdā D 3 Zebēne E 3 Zebīre E 3 Zeboim I C 2 Zeitā C 1/2 Zeizūn D 3 Zereth Sahar D 5 Zer'in C 4 Zernūkā B 5 Zētā C 4 Ziftā C 2 Zorea I A 2, B 5 Zoroa E 3 Zūk Masbah D 1

Zūk Mekājil D 1

BEGLEITWORTE ZUR NEUEN HANDKARTE VON PALÄSTINA.

Von Dr. Hans Fischer.

(Separatabdruck aus der Zeitschrift des Deutschen Palästina-Vereins, Bd. XIII. 1890.)

Die geographische und speciell die topographische Erforschung Palästina's hat in den letzten Jahrzehnten ausserordentliche Fortschritte gemacht. Dieselben sind aber kartographisch noch nicht in der Weise verwerthet worden, wie dies der heutige Standpunkt der Geographie verlangt. Die vorliegende neue Handkarte von Palästina, im Massstabe von 1:700 000 gezeichnet, soll diesem Mangel abhelfen, und wir betrachteten es als unsere Hauptaufgabe, die orohydrographischen Verhältnisse dieses Gebietes möglichst klar und richtig zur Anschauung zu bringen. Die Nomenklatur und besonders die historischen Namen rühren von Professor H. Guthe her, dem ich zugleich für seine sonstige vielfache und rege Unterstützung bei meiner Arbeit hiermit meinen verbindlichsten Dank ausspreche.

Es kann hier nicht unsere Aufgabe sein, die Entwicklung der geographischen Kenntniss Palästina's und seiner Nachbargebiete genauer zu verfolgen. Für einen nicht unbeträchtlichen Theil der Karte haben wir unlängst einen derartigen Versuch gemacht, und es braucht wohl kaum hervorgehoben zu werden, dass die in den letzten Tagen vollendete Karte Dr. Stübel's vom Ḥaurān ¹) als ein höchst willkommener Beitrag für die vorliegende Arbeit verwerthet wurde.

Die Hälfte des ganzen hier in Betracht kommenden Gebietes ist topographisch aufgenommen, und zwar zum grössten Theile mit ausreichender Sorgfalt. Da nun derartige Vermessungen und Aufnahmen die Forschung zum Abschluss bringen und für alle früheren Arbeiten nur noch historisches Interesse übrig lassen, so wollen wir uns weiter unten darauf beschränken, die Erforschung der nicht aufgenommenen Gebiete historisch zu verfolgen.

Das bei Weitem wichtigste Material zur vorliegenden Karte bot die grosse Aufnahme des Westjordanlandes durch die englische Palästina-Gesellschaft, welche 1880 in dem grossen Massstabe von 1:63 360 in 26 Blättern veröffentlicht wurde und vom Nahr el-Kāsimīje im Norden bis zum Wādi es-Seba' und Wādi es-Sejāl im Süden reicht. Dieselbe Genauigkeit und dieselbe Schönheit der Ausführung können wir natürlich von ihr nicht erwarten wie von den topographischen Kartenwerken unserer europäischen Generalstabsbüreaux, und was die Terraindarstellung anlangt, so beruht sie nicht auf Isohypsen, mit deren Hilfe man sich allein ein genaues Bild vom Relief der Erdoberfläche machen kann; dass die Grenze der Jordan-Depression nicht aufgenommen wurde, müssen wir geradezu als einen Mangel beklagen. Die meist recht zahlreich eingetragenen Höhenzahlen lassen uns allerdings diese Unvollkommenheit weniger empfinden, und wir glauben auf Grund derselben das Bild annähernd richtig gestaltet zu haben. Ob die Stufen, die Saunders auf seiner Reduction der grossen Karte hervortreten lässt, der Wirklichkeit durchweg entsprechen, erschien sehr zweifelhaft; giebt er doch selbst zu, dass stellenweise ihr Verlauf wegen Mangels an Höhenmessungen noch nicht mit genügender Sicherheit zu bestimmen sei²). Die Unterscheidung endlich von perennirenden und periodischen Gewässern beruht auch nicht durchweg auf ausreichenden Beobachtungen; denn wie aus den der Aufnahme beigegebenen Memoirs hervorgeht, sind manche Flüsse nur einige wenige Male besucht worden 3).

Wie bekannt, nahm Capt. Conder die Aufnahme des Ostjordanlandes im Jahre 1881 in Angriff; da der türkische Gouverneur von es-Salt dieselbe aber nach wenigen Monaten suspendirte und an eine Fortsetzung in nächster Zeit wohl nicht zu denken ist, gab der Palestine Exploration Fund die Karte des bisher aufgenommenen Gebietes im Jahre 1889 heraus 4). Dieselbe giebt die Gegend zwischen Wādi esch-schaʿīb, Māḥaṣ, Adschbēhāt, dem Wādi el-Ḥammūm und Wādi 'Ammān (bis zur Einmündung des Wādi el-Ḥammūm und Wādi 'Ammān (bis zur Einmündung des Wādi el-Ḥitṭār) im Norden und Wādi el-Ḥabīs und Wādi Zerkā Māʿīn im Süden wieder, reicht im Westen bis zum Jordan und dem todten Meere, im Osten bis es-Sāmik und Rās el-Muschērfe und enthält noch einzelne Positionen, wie Dschebel Ōschaʿ, Meschītā, Ḥalʿat Zīzā und Dschebel Dschelūl. Die Höhen-

zahlen müssen uns auch bei dieser Karte über die verständnisslose Wiedergabe des Terrains hinweghelfen. Auch hier sind die periodischen Flussläufe von den Wädis unterschieden.

Die übrigen Aufnahmen im eigentlichen Palästina verdanken wir dem Ingenieur G. Schumacher in Haifa, welcher 1885 den Dschōlān und westlichen Haurān aufnahm; im Sommer des darauffolgenden Jahres setzte er in erwünschtester Weise die englische Aufnahme über Razze nach Südwesten bis zum Rande der Wüste fort¹) und arbeitete in demselben Jahre 1886 in gleicher Weise im nördlichen 'Adschlān. Die noch nicht veröffentlichte Karte dieser letzten Aufnahme, welche im Süden bis Tibne, im Osten bis Samar, Semā, Bēt er-Rās und Irbid reicht, ohne jedoch im Westen das Rōr einzuschliessen, konnte im Manuscript für unsere Zwecke verwerthet werden.

Im Norden fällt die Hälfte des Libanon- und Antilibanus-Gebietes in den Rahmen unserer Karte. Hier kamen zunächst die Arbeiten Mansell's in Betracht, welcher 1859-61 die syrische Küste und das Gebiet östlich bis zum Nahr el-Līṭānī aufnahm; darüber hinaus bestimmte er noch mehrere Positionen, so Ba'albek, Damaskus und den Gipfel des Hermon 2). Nicht minder wichtig erscheint die topographische Karte, welche das französische Expeditionscorps 1860-61 aufnahm. Über die Art und Weise dieser Vermessungen sowie über die Art der Höhenmessungen wissen wir freilich nichts, und in der Küstengegend ist ihre Übereinstimmung mit den englischen Seekarten nicht überall befriedigend; das Innere aber gibt sie detaillirter und offenbar genauer als jene und hat den Vorzug, im Osten bis zum Rücken des Hermon und Antilibanus zu reichen und das Thal des Nahr Baradā bis Damaskus einzuschliessen 3). Die vorliegende Karte gibt nun die hauptsächlichsten Positionen nach MANSELL, und mit Berücksichtigung dieser sowie der Endpunkte der grossen Survey (Kal'at esch-Schakif, el-Chijam und Banijas) wurde das Detail der französischen Karte entlehnt. Die Höhenangaben beruhen meist auf MANSELL, so auch die für den Hermon; ausserdem verdanken wir Dr. Diener eine ganze Reihe von Messungen, die für den eigentlichen Antilibanus von besonderer Wichtigkeit sind. Die Darstellung dieses Gebirges mit seinen Terrassen, die etwa von dem Derb es-Sultānī an als Ketten nach Nordosten sich fortsetzen und in Virgation allmählich auseinander treten, beruht fast ausschließlich auf Diener's Forschungen 4).

Die Wasserscheide in der $Bik\bar{a}$ scheint noch nicht endgiltig festgestellt; wir geben sie hier nach Burton und Drake, die die Quellen des Nahr el- $L\bar{\imath}t\bar{a}n\bar{\imath}$ und Nahr el- $\bar{A}s\bar{\imath}$ circa 6 englische Meilen fast genau westlich von Ba albek und nur eine kleine englische Meile von einander entfernt ansetzen 5).

Wenden wir uns nun nach Süden, um die geographische Erforschung des Ostjordanlandes und der Umgebung des Todten Meeres zu verfolgen. Die erste Kunde von diesen Gebieten in neuerer Zeit erlangte vor hundert Jahren Volney, welchem die Araber von Bakir und die Leute in Razze, die nach Maʿān und el-Kerak gehen, erzählten, dass im Südosten des Todten Meeres in einem Raume von drei Tagereisen über dreissig ruinirte und jetzt ganz verlassene Städte seien, und dass die Araber sie wegen der dort hausenden Scorpione fast ganz meiden. Volney beschreibt auch zuerst die Gegend südlich von Razze, wie die Cultur dort gegen die Wüste hin endigt, wie die Winterwasser und einige Brunnen eine Anzahl Bauern zur Niederlassung und zur Cultivirung von Palmen und Durra veranlassen, wie diese in beständiger Angst vor den Beduinen leben und sich nach

- 1) Quart. Statement (Pal. Expl. Fund) for 1886, S. 171 ff.
 2) Coast of Syria. Sheet 2: Markhab to Bās en-Nākūra 1
- 2) Coast of Syria, Sheet 2: Markhab to Rās en-Nāķūra, 1860 (No. 2633) und Sheet 3: Rās en-Nāķūra to el-'Arīsch, 1862 (No. 2634). Diese beiden Blätter wurden auch bei der Zeichnung der Küstenlinie Palästina's benützt.
- 3) Carte du Liban d'après les reconnaissances de la brigade topographique du corps expéditionnaire de Syrie en 1860—61, 1:200 000. WILSON und ANDERSON fanden diese Karte sehr correct, aber ihre eigenen Positionen näherten sich mehr denen der MANSELL'schen Seekarten; die beiden englischen Offiziere sagen, sie sei sehr sorgfältig gemacht, und soweit sie sehen könnten, sei die Gegend gründlich erforscht und kein Zug übersehen worden (Quart. Statements, Heft 1 u. 2, S. 25).
- 4) Mitth. d. Geogr. Gesellsch. in Wien, XXIX (1886) S. 1 ff. Mit Karte. S. auch DIENER, Libanon, Wien 1886.
- 5) BURTON and DRAKE, Unexplored Syria, Bd. I, S. 41. Nach der Carte du Liban und früheren Reisenden, wie SEETZEN und ROBINSON, würde sie nördlicher zu liegen kommen.

¹⁾ S. Zeitschr. d. Deutschen Palästina-Vereins, XII (1889), Heft 4.

²⁾ TRELAWNEY SAUNDERS, An introduction to the survey of Western Palestine (1881) S. 197.

³⁾ So z. B. $W\bar{a}di$ el- $B\bar{\imath}re$, der nach Memoirs II, 80 »wahrscheinlich« ein perennirender Fluss ist.

⁴⁾ Portion of Eastern Palestine, surveyed by Capt. Conder and Lieut. Mantell in 1881. Massstab 1:166,433.

der Ernte in den Felsen am Südende des Todten Meeres verbergen. Das Land sei noch von keinem Reisenden besucht, aber des Besuches werth 1).

Die Erforschung dieser Gebiete wurde durch Seetzen eingeleitet. Derselbe gelangte im Jahre 1806 von Damaskus aus nach dem 'Adschlun, Dscherasch, es-Salt, 'Amman und drang von da über Hesban, Dīban und Rabba nach el-Kerak vor. Über el-Chansire wandte er sich direct in das Ror hinab, umzog den südlichsten Theil des Todten Meeres und gelangte über den Doppelpass von ez-Zuwēra nach Hebron und Jerusalem. Seine zweite Reise führte ihn 1807 von der Jordanfurth bei Jericho nach Callirrhoë (den heissen Quellen im Thale des Zerkā Mā'īn), auf den Dschebel 'Attarus und nach der Mündung des Wadi el-Kerak, von wo er abermals um das Südende des Todten Meeres nach Jerusalem zurückkehrte, um von da über Hebron und Kurnub den Dschebel Madera zu besuchen und endlich von Beerseba über die Ruinen von 'Abde nach dem Sinai zu reisen?).

Dieselben Gegenden wurden wenige Jahre später von Burck-HARDT wieder bereist. Im Jahr 1812 besuchte dieser von el-Muzērīb aus er-Remte, gelangte von da über den Dschebel Kafkafā nach Sūf und Dscherasch und kehrte durch den 'Adschlun über Irbid zurück. Noch in demselben Jahre unternahm er seine zweite Reise, die ihn von der Jordanfurth bei Bēsān durch das Ror zunächst nach es-Salt und 'Amman führte. Über Hesban und 'Arā'ir gelangte er als der Zweite nach el-Kerak und el-Chansire und drang über 'Ime nach Süden vor, wobei es ihm gelang, Petra, von dem bereits Seetzen gehört, zu entdecken 3).

Da Seetzen, dem es bekanntlich leider nicht vergönnt war, seine Tagebücher selbst herauszugeben, die 'Araba nicht beschrieben hat, obwohl er sie doch gesehen haben muss, so fällt der Ruhm, dieses grosse, die Jordanspalte nach Süden bis zum Rothen Meere fortsetzende Thal wiederentdeckt zu haben, auf Burckhardt. Die erste Beschreibung der 'Araba hat aber Carl RITTER geliefert und zwar allein auf Grund der Nachricht des Abulfida 4).

Im Jahre 1816 reiste Buckingham von der Jordanfurth bei Jericho nach Dscherasch und Mukes; einen zweiten Vorstoss in das Ostjordanland unternahm er von Nazareth aus, indem er zunächst nach es-Salt und Amman reiste. Von hier drang er in südlicher Richtung bis Umm el-Welīd, el-Herri und Umm er-Rasās vor und durchzog auf der Rückreise das ganze Ostjordanland der Länge nach bis el-Muzērīb 5).

Bald darnach, im Jahre 1818, reisten Irby und Mangles mit Legh und Bankes von Jerusalem über Hebron nach dem Rör es-Sāfije und stiegen nach el-Kerak hinauf. Von hier drangen sie über den Wādi el-Haṣā nach esch-Schōbek und Petra vor. Nach el-Kerak zurückgekehrt, wandten sie sich nördlich und überzeugten sich, dass das Todte Meer bisher viel zu lang auf den Karten dargestellt wurde; sie besuchten Mā'īn, Callirrhoë und Umm er-Rasās und kehrten über Hesbān, 'Arāk el-Emīr, es-Salt, 'Ammān und Dscherasch nach 'Akkā zurück 6). Eine ganz ähnliche Reise machte kurz darauf John Hyde, jedoch ein Theil seines Tagebuches, welchen er Henniker geliehen hatte, ging auf des Letzteren unglücklicher Fahrt nach Jericho verloren 7). Während es Henniker 1821 geglückt war, die noch nicht bekannte Route vom Sinai nach Razze zurückzulegen, musste Berggren seinen Plan, von Jericho aus die Ostjordanländer zu bereisen, leider aufgeben, da er keine Führer bekommen konnte. 1833 gelangte Catherwood als der zweite vom Sinai nach Razze.

Im Jahre 1837 reisten v. Schubert und J. Roth von Petra nach Hebron und machten die überraschende, allen bisherigen Reisenden völlig entgangene Wahrnehmung, dass das Niveau des Todten Meeres weit unter dem des Mittelländischen Meeres liegt. Während sie bereits im Wādi el-Fikra — 5 Pariser Fuss gemessen hatten, fanden sie, dass der Spiegel des Todten Meeres wenigstens 598.5 Par. Fuss unter dem Meeresniveau gelegen sei; für die Messung noch bedeutenderer Depressionen reichte ihr Instrument nicht aus. Freunde v. Schubert's veröffentlichten diese Entdeckung in der Allgemeinen Zeitung, und bald fand dieselbe öffentliche Bestätigungen 8). Zuerst durch Moore und

- 1) Volney, Voyage en Syrie et en Egypte 1783-85, Bd. II, S. 307.
- 2) SEETZEN'S Reisen durch Syrien, Palästina etc., hrsgeg. von KRUSE, 4 Bände, 1854-59.
- 3) BURCKHARDT's Reisen in Syrien, Palästina etc., Weimar 1823 u. 1824. 4) S. seine Erdkunde Th. II, S. 218, Berlin 1818; BURCKHARDT's Beschreibung wurde erst 1819 bekannt. (Nach Robinson, Palästina, Bd.III, S.161).
- 5) BUCKINGHAM's Reisen durch Syrien u. Palästina, Weimar 1827. 6) LEGH's Berichte machen das 4. Capitel von MACMICHAEL, Journey from Moscou to Constantinople, London 1819, aus. Das Werk von IRBY and MANGLES, Travels in Egypt and Nubia, Syria and Asia Minor during the years 1817 and 1818, London 1822, ist leider höchst selten.
 - 7) BERGGREN, Reisen im Morgenlande, Bd. III, S. 109.
- 8) v. Schubert, Reise in's Morgenland, Bd. III, S. 87. Diesen beiden Reisenden fällt wohl zweifellos die Priorität dieser wichtigen Entdeckung zu. Derselben Ansicht ist Hull in seinem Memoir on the phys. Geology and Geography of Arabia Petraea, Palestine etc., 1886, S. 12.

Beke, die im März 1837 ein Boot von Jāfā zum Todten Meere brachten, einen grossen Theil von dessen Küsten aufnahmen, seine Breite und Tiefe massen und durch Beobachtung des Siedepunktes des Wassers fanden, dass der Seespiegel ca. 500 englische Fuss unter dem Mittelmeer liege 1). Genauere Resultate erlangten bald darnach Russegger (- 1341 Par. Fuss)2) und Symonds (- 1313 Par. Fuss). Nur wenige Monate, nachdem Russegger den Weg vom Sinai nach Hebron zurückgelegt hatte, reiste E. Robinson (im Frühjahre 1838) von 'Akaba über das westlich vom Wādi el-'Araba gelegene Plateau nach Hebron; die Routen beider Reisenden fallen, soweit sie hier in Betracht kommen, zusammen. In demselben Jahre unternahm Robinson eine Excursion nach Petra, die ihn von Hebron zunächst nach dem Südende des Todten Meeres und dann den Wādi ed-Dschēb hinauf führte; den Rückweg nahm er etwas westlicher über den Nakb es-Sufej. Seine Reisen sind durch die Festlegung und meisterhafte Beschreibung der Routen von hervorragender Bedeutung 3). Gleichzeitig hatte DE BERTOU als der Erste die 'Araba in ihrer ganzen Länge durchzogen; im Übrigen ist, wie Robinson 4) gezeigt hat, diese Reise ohne grössere Bedeutung 5). Über seine Reise in Ammon und Moab wissen wir nichts, und auch von Layard, welcher 1839 in Moab war, den Haddsch bei Kal at Zīzā erreichte und bis el-Kerak gelangte, ist, wie es scheint, etwas Weiteres nicht bekannt geworden. Der Weg von Petra über den Nakb es-Sufēj nach Kurnub wurde später auch vom Lord Lindsay zurückgelegt; derselbe besuchte auch 'Adschlun, Mukes, Malkā, Irbid, Dscherasch, 'Ammān, es-Salt, Burma').

Nach einem längeren Stillstande in der Forschung war man besonders bemüht, genauere Kenntniss vom Todten Meere zu erlangen. Molyneux befuhr 1847 den See und mass einige Tiefen 7). Dann sehen wir im Jahre 1848 zum ersten Male eine Expedition auf dem Schauplatze erscheinen, die vermöge ihrer trefflichen Ausrüstung unsere Kenntnisse in grossartiger Weise bereicherte. Die amerikanische Aufnahme des Jordanlaufes und des Todten Meeres, sowie dessen Auslothung unter Lieut. LYNCH 1848 bezeichnen den Beginn einer neuen Epoche. Daran schlossen sich Excursionen nach dem 1842 von Wolcott und Tipping entdeckten Sebbe (Masada) und nach el-Kerak 8).

Im Jahre 1850 besuchte DE SAULCY den Salzberg am Südende des Todten Meeres, welches er umwanderte, und stieg nach Bēt el-Karm und el-Kerak hinauf 9).

Einen kurzen Ausflug in das Ostjordanland machte 1852 E. Robinson mit van de Velde, und zwar nach den Ruinen von Kurkume und Tabakāt Fāhil (dem alten Pella) 10).

Es folgen nun die beiden Reisen Professor Roth's, des früheren Reisegefährten v. Schubert's. 1857 ging er zunächst über den Doppelpass von ez-Zuwera nach dem Südende des Todten Meeres und führte von da durch den Wādi ed-Dschēb eine erfolgreiche Reise über Petra nach 'Akaba aus; den Rückweg nahm er über den Safā-Pass bei Kurnub. Im darauffolgenden Jahre gelangte Roth über den Dschebel Usdum wiederum in's Ror, um von da über es-Safije und durch den Wadi el-Kerak nach el-Kerak hinaufzusteigen. Von hier aus drang er in südlicher Richtung bis et-Tafīle vor und kehrte über Ime direct nach dem Ror es-Sāfije zurück 11).

Zu Anfang des Jahres 1858 hatte G. Rey vom Ror es-Sesaban aus es-Salt und Dscherasch besucht, war dann an der Ostküste des Todten Meeres bis zur Mündung des Wādi Zerķā Mā'īn gelangt und hatte darnach eine ähnliche Küstenwanderung von Engedi bis hinab zum Dschebel Usdum ausgeführt 12).

Für unsere Kenntniss des Ostjordanlandes brachte die Reise von Dr. Wetzstein und Dörgens wichtige Bereicherungen. Dieselben reisten 1860 von Der at über den Dschebel ez-Zumle nach er-Remte und von da über das hochgelegene el-Mezār nach Tibne. Dann besuchten sie 'Ain Dschenne, 'Adschlun und Kefrendschi, überschritten von Burme aus die gewaltige Schlucht des Nahr ez-Zerkā, um über es-Salt durch den Wādi esch-

- 1) Journal of the Royal Geogr. Soc., Bd. VII (1837), S. 456. Ausführlicheres über die Beschiffungen des Todten Meeres s. RITTER, Erdkunde Bd. XV A, S. 698 ff. Costigan's Fahrt 1835 blieb ohne jeden Gewinn.
- 2) Russegger, Reisen in Europa, Afrika und Asien, 3. Bd. 1847. 3) Robinson, Palästina und die südlich angrenzenden Länder, Bd. I, S. 285 ff.: Von 'Akaba nach Jerusalem; Bd. III, S. 1 ff.: Von Hebron nach Wādi Mūsā und zurück. Mit Karten von H. KIEPERT.
 - 4) a. a. O. Bd. III, S. 767 ff.
- 5) DE BERTOU's Reisebericht im Bull. de la Soc. de Géogr. Paris 1839 und im Journal of the Roy. Geogr. Soc. London IX (1839), S. 277 ff.
- 7) Journal of the Roy. Geogr. Soc. of London, Bd. XVIII, S. 126 ff. 8) LYNCH, Official Report of the United States' Expedition to explore the Dead Sea and the River Jordan, Baltimore 1852.

6) LINDSAY, Letters on Egypt, Edom and the Holy Land, 5th ed. 1858.

- 9) DE SAULCY, Voyage autour de la Mer Morte, 2 Bde., Par. 1853. M. Atlas. 10) ROBINSON, Neuere biblische Forschungen in Palästina, 1857, S. 414 ff.
 - 11) Petermann's Mittheilungen, 1857, S. 260 ff. und 1858, S. 267 ff.
- 12) REY, Voyage dans le Haouran et aux bords de la Mer Morte, S. 216 ff.

Scha'īb nach Jerusalem weiter zu reisen. Nach es-Salṭ zurückgekehrt, besuchten sie zunächst 'Ammān und Dscherasch und kehrten über Ābil und Bēt er-Rās, die seit Seetzen und Burckhardt nicht wieder besucht worden waren, nach Damaskus zurück. Es ist sehr zu bedauern, einmal dass der Rückweg der beiden Forscher sehr beschleunigt werden musste, und andererseits, dass nur wenig über diese Expedition veröffentlicht worden ist. Besondere Wichtigkeit erlangte sie durch die Höhenmessungen von Dörgens mit einem Quecksilberbarometer und durch seine astronomischen Ortsbestimmungen¹).

Im Jahre 1863 vollführte DE SAULCY seine zweite Reise, die ihn nach 'Arāķ el-Emīr, 'Ammān, Ḥesbān und dem Dschebel Nebā brachte²). 1864 reiste Guarmani von Jerusalem über Umm er-Raṣāṣ nach dem Nedschd³).

Es folgt nun die grossartige Expedition des Herzogs von LUYNES vom Jahre 1864, welche zum ersten Male Moab und Ammon wissenschaftlich erforschte, welche das Todte Meer auslothete und in der 'Araba wichtige Höhenmessungen ausführte. Im März wurde zunächst der See befahren, woran sich ein Ausflug nach el-Kerak und Rabba schloss. Im April gelangte sie in der Gegend von Abu Obēde in das Ostjordanland und zog von da im Ror südwärts bis zum Wadi Nimrin. Dann wandte sie sich hinauf nach 'Arāk el-Emīr und zog von da über Hesbān und das bis dahin selten besuchte Callirrhoë nach Mukaur und dem Dschebel 'Attārūs, überschritt die kolossale Schlucht des Wādi el-Mōdschib und bestieg den Dschebel Schīḥān. Über das Ror es-Sesaban nach Jerusalem zurückgekehrt, trat im Mai der Herzog die Reise nach 'Akaba an, die ihn auf der Hinreise über ez-Zuwēra und es-Sāfije, auf der Rückreise über den Nakb es-Safā führte. Endlich überschritt er im Juni den Jordan an der Mündung des Zerkā abermals, um Dscherasch zu besuchen und von da über Mukēs den See Genezareth zu erreichen. An diese Expedition schloss sich die wichtige Reise von Mauss und Sauvaire, welche von Jerusalem um das Südende des Todten Meeres herum nach el-Kerak und von da südlich nach esch-Schöbek gelangten 4).

Die Arbeiten der beiden englischen Offiziere Wilson und Anderson fallen ausserhalb unseres Gebietes; hier könnte nur bemerkt werden, dass sie 1866 die Frage der Mündung des Nahr ez-Zerkā in den Jordan definitiv lösten 5). Dagegen entwickelte Lieut. Warren eine regere Thätigkeit. Er besuchte 1867 Hesbān und Nebā und gelangte bis Māʿīn im Süden und ʿAmmān und es-Salt im Norden. Auf Grund seiner Aufnahmen entwarf er eine Karte dieses ganzen Gebietes 6). Im folgenden Jahre durchzog er das ganze östliche Rōr von der Dschisr el-Mudschāmi bis zum Todten Meere, an dessen Ostseite er bis Wādi Menschala und Callirrhoë vordrang 7). E. Prym und A. Socin reisten 1869 von Dscherasch nach Boṣrā im Haurān.

Zu Anfang 1870 waren Palmer und Drake von Suez über er-Ruhēbe, el-Chalaṣa und Beerseba nach Hebron gereist; auf dem Wege nach Petra verfolgten sie dann die Route über Ch. el-Milh, 'Ar'āra und Dschebel Madera, so dass sie also viel neues topographisches Material beibringen konnten. Von Petra reisten sie in der 'Araba nach dem Rōr eṣ-Ṣāfije, untersuchten ferner die Halbinsel el-Līsān und stiegen im Wādi Beni Ḥammād nach Moab hinauf. Sie drangen bis Umm er-Raṣāṣ vor und gelangten von da über das Rōr es-Sēsabān zum Jordan 8).

Gleichzeitig reisten die beiden KIEPERT im Ostjordanlande. Sie untersuchten 'Ammān und Dscherasch. Durch den 'Adschlun gelangten sie nach Mukēs und el-Muzērīb⁹).

Ferner besuchte Northey's Expedition 1871 vom $R\bar{o}r$ es- $S\bar{e}sab\bar{a}n$ aus ' $Ar\bar{a}k$ el- $Em\bar{i}r$ und Umm es- $Summ\bar{a}k$, drang in südlicher Richtung bis $Hesb\bar{a}n$ vor und durchzog alsdann das Ostjordanland bis Kefrendschi, wobei sie ' $Amm\bar{a}n$, es-Salt, Dscheraschund ' $Adschl\bar{u}n$ berührte 10).

Von den Reisen, welche im Jahre 1872 ausgeführt wurden, ist die Expedition des Dr. Tristram mit Dr. Ginsburg und Klein

bei Weitem die wichtigste. Dieselbe ging zunächst von Hebron nach Masada, von da um das Todte Meer herum nach dem Rōr eṣ-Ṣāfije und el-Kerak. Nach einem kurzen Ausflug in die südliche Umgebung dieser Stadt wandte sie sich nach Norden und gelangte über 'Arā'ir nach Umm er-Raṣāṣ, dessen Umgebung ebenfalls erforscht wurde. So besuchte Tristram Meschītā als der Erste (schon Seetzen hatte davon gehört), berührte alsdann Callirrhoë und Kurējāt, 'Ain eṣ-Ṣara am Todten Meere und Mu-kaur; dann erforschte er die Gegend zwischen Mādebā und dem Rande des Plateaus und kehrte nach Jerusalem zurück 1).

Ausserdem mag hier noch die Reise erwähnt werden, die Weser und Shapira nach $Umm\ er-Raṣ\bar{a}s$ ausführten²). Sie berührten $Hesb\bar{a}n$ und $D\bar{\imath}b\bar{a}n$ und fanden, dass $W\bar{a}di\ el-Wa^{\'}le$ die Fortsetzung des $W\bar{a}di\ Tamad$ sei.

Es folgt nun Porter's Reise (1874) von Dscherasch nach er-Remte und Der'āt³). Die Wanderung O. Kersten's um das Todte Meer (im Jahre 1874) verlief an der Küste und war in ihrer Art die erste; daran schloss sich der Besuch von Callirrhoë und Mukaur sowie eine Durchkreuzung der Halbinsel el-Līsān⁴).

In das Jahr 1876 fallen die ausgedehnten Forschungen der Amerikanischen Expedition unter Merrill, welche nicht nur die östliche Hälfte des Jordanthales, sondern auch grosse Theile des östlichen Hochlandes erforschte. Von seltener besuchten Punkten berührte sie Callirrhoë, Kal at ez-Zerkā und Meschītā. Die jedenfalls bedeutenden Resultate dieser Expedition sind bis jetzt noch nicht genügend bearbeitet und veröffentlicht worden 5).

Eine Reise nach Moab führte Schick 1877 aus, die ihn bis 'Arā'ir an die Schlucht des Wādi el-Mōdschib brachte 6). Im Jahre 1881 reiste S. Langer von es-Salt über Kal'at Zīzā zur Pilgerstrasse; er berührte Chān Zebīb, Kaṭrāne und Kal'at el-Ḥaṣā, die sämmtlich an der Pilgerstrasse liegen. Der südlichste Punkt seiner Reise war Ma'ān in Edom 7).

Wie schon oben erwähnt, hatte der englische Palestine Exploration Fund mit der Aufnahme des Ostjordanlandes im Jahre 1881 nur theilweise einen Erfolg. Dagegen gelang es dieser Gesellschaft, unsere Kenntniss der südlicheren Gegenden in ganz erheblicher Weise zu fördern. Die Expedition unter dem Geologen Hull erforschte im Winter 1883/84 nicht nur die ganze 'Araba, sondern es gelang auch dem Major KITCHENER, die Triangulation des Sinai-Districtes längs dieses Thales mit der grossen Survey des Westjordanlandes zu verbinden. Der zehntägige Aufenthalt im Ror es-Safije hatte die genauere Erforschung der Umgegend zur Folge; die Gestalt des südlichsten Theiles des Todten Meeres sowie der Halbinsel $el-L\bar{\imath}s\bar{\alpha}n$ ist wesentlich anders, als sie bisher dargestellt wurde. Leider war die Ebene am Südende des Sees so schlammig, dass Kitchener eine Basismessung nicht ausführen konnte. Auf dem Weitermarsche wurde der Salzberg genauer erforscht und bestiegen 8) und auf dem Rās ez-Zuwēra eine vollständige Reihe von Positionen gemessen 9). Während Hull sich nach Razze wandte, kehrte Kitchener vom Tell Abu Harēre aus direct nach Isma'īlīje zurück; leider beschrieb er diesen interessanten Weg nur sehr kurz 10).

Im Jahre 1884 gelang es Guy le Strange, eine kurze Reise durch den 'Adschlūn und die Belķā auszuführen. Er gelangte zunächst von Nazareth nach Pella und fand, dass die Karten die Gegend des Wādi Jābis sehr ungenau wiedergeben. Über 'Adschlūn und 'Ain Dschenne ging er alsdann nach Dscherasch und von da über en-Nebi Hūd direct nach 'Ammān¹¹). Der Arbeiten Schumacher's im nördlichen 'Adschlūn vom Jahre 1886 geschah oben Erwähnung. — Für den Ḥaurān möchten wir hier nachtragen, dass im Frühjahr 1889 Professor H. Scharling und Professor Buhl von Bānijās über die Dörfer el-Ḥāra, Inchil und Schaķrā nach Ezra' reisten; sie besuchten von da aus Boṣrā, el-Ķurēje, Ḥebrān, el-Ķanawāt und Schuhba und kehrten von da längs des Ostrandes der Ledschāh nach Damaskus zurück ¹²). Die Beschreibung des theilweise neuen Weges ist leider sehr kurz.

- 1) Zeitschr. für allg. Erdkunde, Neue Folge, Bd. XI, S. 164 ff. u. Bd IX, S. 402 ff. (mit vorläufiger Kartenskizze von H. KIEPERT). S. auch PET. Mitth. 1866, S. 97 ff.
 - 2) DE SAULCY, Voyage en Terre Sainte, 1. Bd., 1865.
 - 3) Zeitschr. f. allgem. Erdkunde, Neue Folge, Bd. XVIII, S. 201 ff.
- 4) Voyage d'exploration à la Mer Morte, à Petra et sur la rive gauche du Jourdain par M. le Duc DE LUYNES, herausgegeben vom Comte DE Vogüé, 1874 ff. Die Reise von Mauss u. Sauvaire steht im 2. Bande (auch im Bull. de la Soc. de Géogr. à Paris 1867 II, S. 449 ff). Mit Karten.
 - 5) The Palestine Explor. Fund, Heft 1 u. 2, S. 20.
- 6) Reconnaissance of the Jordan Valley by WARREN 1867. Vom Pal. Expl. Fund herausgegeben.
 - 7) The Pal. Expl. Fund, Heft 3 und 6.
- 8) Palmer and Drake, The desert of the Tih and the country of Moab (im Pal. Expl. Fund, Quart. Stat. for 1871), mit 2 Karten, die in dem deutschen Buche Palmer, Der Schauplatz der 40jähr. Wüstenwanderung Israels, reproduzirt sind.
 - 9) Zeitschr. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, V, S. 261.
 - 10) Quart. Stat. for 1872, S. 57 ff.

- 1) TRISTRAM, The Land of Moab, 1874. Mit Karte. Klein veröffentlichte einen Bericht in der Zeitschr. d. Deutschen Pal.-Ver., Bd. II, S. 124 ff.
- 2) Mitth. d. Ver. f. Erdkunde zu Leipzig, 1872, S. 60 ff.; Zeitschr. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, Bd. VIII, S. 210 ff.
 - 3) Pal. Expl. Fd., Quart. Stat. for 1881 S. 77.
 - 4) Zeitschr. d. Deutschen Pal.-Ver. Bd. II, S. 201 ff.
- 5) MERRILL, East of the Jordan, 1881. Näheres s. Zeitschr. d. Deutsch. Pal.-Ver. Bd. XII, S. 254.
 - 6) Zeitschr. d. Deutsch. Pal.-Ver. Bd. II, S. 1 ff., mit Karte.
 7) Diese Reise wurde leider nur kurz beschrieben, s. Mitth. d. Geogr.
- Ges. in Wien, 1882, S. 281.

 8) Aber nicht zum ersten Male. In den Mitth. d. Geogr. Ges. in Wien 1873 findet sich eine Karte des Salzbergs, die ein Ungenannter aufgenommen
- hat; die Beschreibung siehe ebenda S. 529.

 9) EDWARD HULL, Memoir on the physical Geology and Geography of Arabia Petraea, Palestine and adjoining districts, 1886. Mit einer Karte der 'Araba in 1:169000.
 - 10) Pal. Expl. Fd., Quart. Stat. for 1884 S. 219.
 - 11) Pal. Expl. Fd., Quart. Stat. for 1885 S. 157.
 - 12) Hauran, Reisebilder aus Paläst. v. HENRIK SCHARLING, Brem. 1890.

Hoffen wir, dass der Stillstand der Forschung im Ostjordanlande bald zu Ende sein möge. Dann steht zu erwarten, dass die noch gebliebenen Lücken in der geographischen Forschung schnell ausgefüllt werden. —

Es mögen nun noch einzelne Punkte erörtert werden. Die Darstellung der südlich vom Wadi es-Seba' nach Westen gehenden Wadis weicht von der bisherigen ab. Robinson hatte für das Wahrscheinlichste gehalten, dass Wādi el-Karn mit Wādi er-Ruhēbe zusammen den Wādi Chabra bilde, der weiter unten den Wādi el-Martabe aufnehme und so Wādi es-Ṣanī bilde, der sich mit dem Wādi esch-Scherī'a in der Nähe des Meeres vereinige 1). Russegger dagegen wurde allgemein versichert, dass Wādi er-Ruḥēbe und die nördlicheren Wadis unmittelbar zum Mittelmeere sich hinziehen 2), und Palmer und Drake geben auf ihrer Karte den grossen Wādi el-Fāra an, der etwas südlich vom Wādi Razze münde. Die englische Seekarte No. 2634 zeigt nun zwischen dem letztgenannten und dem Wādi el- Arīsch keinen einzigen grösseren Wādi, und in demselben Sinne fiel auch Schumacher's Aufnahme an dieser Küstenstrecke aus. Kitchener endlich berichtet, er sei vom Tell Abu Harēre zunächst nach dem grossen, tiefen Wādi el-Fāra gelangt und habe darnach einen grossen Wadi erst wieder im Wādi el-Abjad angetroffen 3), der bereits beträchtlich südlicher verläuft. Theils die Angabe Kitchener's, dass an dem Punkte, wo er den Wādi el-Fara überschritt, der hervorragende Tell el-Fara gelegen sei, theils der Umstand, dass Guérin auf seiner Karte diesen von ihm selbst besuchten Tell el-Fara an den Wādi Razze setzt 4), hat uns veranlasst, den Wādi el-Fāra für einen Abschnitt des grossen Wādi Razze anzusehen. Im Übrigen stützt sich die Zeichnung dieser Wadi's besonders auf Palmer und Drake.

Die Darstellung des Todten Meeres begegnet manchen Schwierigkeiten, da der Spiegel dieses abflusslosen Sees sich jährlich und offenbar auch in grösseren Perioden ändert. Daher mag auch die abweichende Darstellung des südlichen Theils bei den verschiedenen Reisenden herrühren. Nach Lynch beträgt die jährliche Differenz des Wasserstandes etwa 6 Fuss oder etwas mehr. Die Schwankungen in grösseren Zeiträumen dürften aber, wenn wir hier von anderen Ursachen absehen wollen, grösser sein. So gibt Lynch an der schmalsten Stelle des See's (etwas nordwestlich vom Kap Molyneux) eine Tiefe von 5,5 m, der Duc de Luynes fast an derselben Stelle eine von 6 m an. Nun besteht aber kein Zweifel daran, dass im ersten Viertel unseres Jahrhunderts der See in dieser Gegend durchschritten werden konnte. So war Hyde im Jahre 1819 durch die Furth in 6 Stunden geritten 5), Irby und Mangles sahen eine Karawane, in der sich

auch Esel befanden, hindurchziehen 1), und Klein berichtet, dass der alte Schēch Salāme als junger Mann oft vom Wādi Mu-barrak nach dem Rōr el-Mezra a hinübergegangen sei, wobei ihm das Wasser bloss bis an die Knöchel gereicht habe 2).

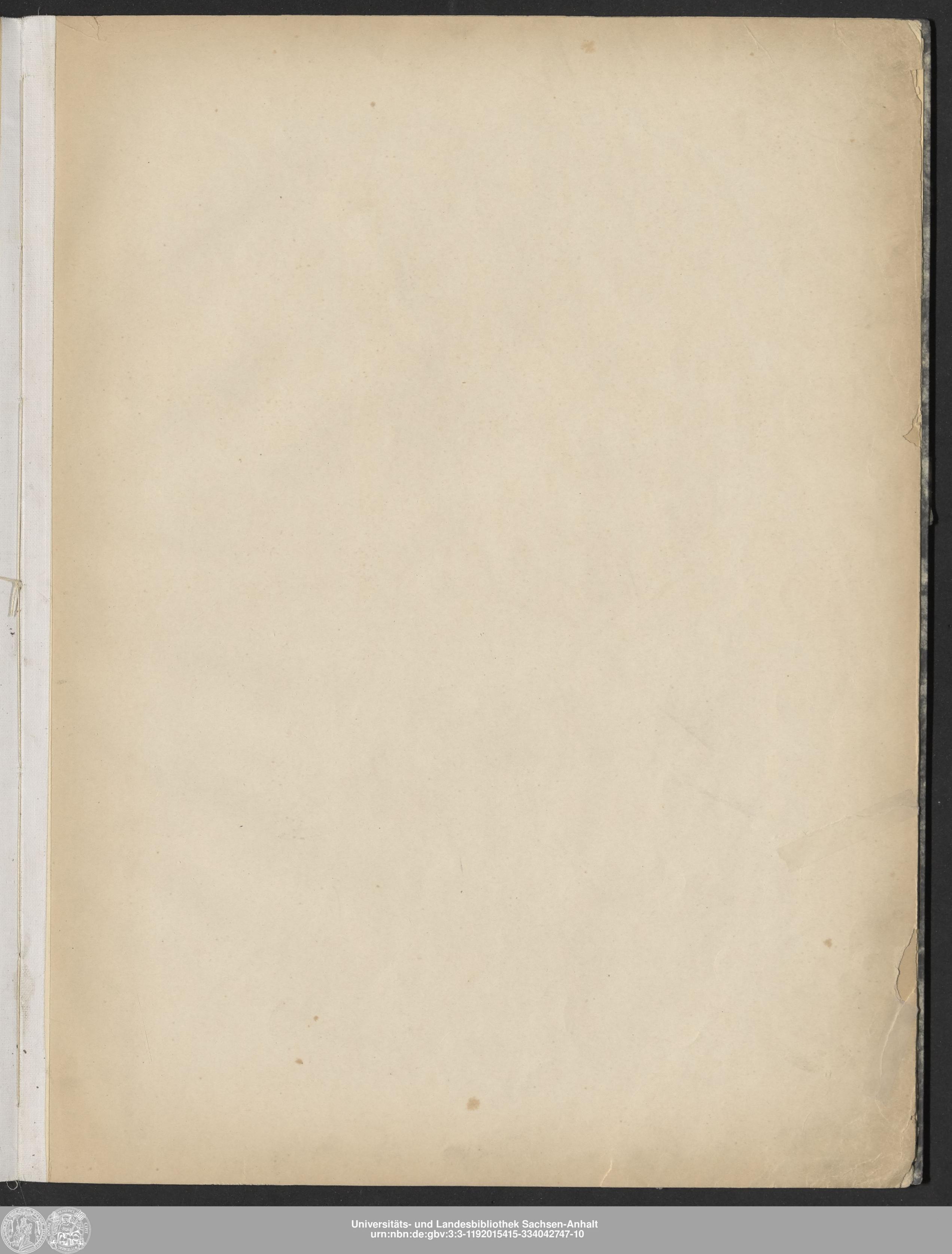
Für die Eintragung der jetzigen Grenze sesshaften Wohnens bot zunächst die grosse Aufnahme des Westjordanlandes das Material. Die dem Kartenwerke beigegebenen Memoirs enthalten auch die Einwohnerzahlen, aber nur schätzungsweise. Das südlichste bewohnte Dorf in Judäa war nach Seetzen Sanute (also wohl Zānūtā), Duc de Luynes führte es-Semū'a als letzten Ort auf, und so ist es noch jetzt der Survey zufolge. Das etwas westlichere ed-Daharije, im Jahre 1874 noch ein Dorf von 3-400 Einwohnern, war 1877 verlassen 3). An der Küste südlich von Razze wurde die Linie nach Schumacher gezogen; der letzte Ort gegen die Wüste hin ist hier schon seit sehr langer Zeit Chān Jūnis. Im Dscholan beruht die Linie natürlich ebenfalls auf Schumacher's Angaben. Für das Ostjordanland standen uns viele Angaben bereits vom Anfang dieses Jahrhunderts an zu Gebote; es scheint, als ob die Sesshaftigkeit in letzter Zeit hier gewonnen habe. So hat neueren Berichten zufolge die türkische Regierung circassische Colonisten in 'Amman und Dscherasch angesiedelt, Mādebā ist nach Conder (1881) von fünfzig christlichen Familien bewohnt⁴), und wie Langer angiebt, ist Chirbet Nā'ūr im Wādi Nā'ūr jetzt ebenfalls bewohnt. Im Frühjahr führen aber die Bewohner der Dörfer vielfach ein halb nomadisches Leben; Roth fand z. B. 'Ime ganz verlassen vor, da die Bewohner ein Zeltlager bezogen hatten, und als Tristram el-Kerak besuchte, campirte der grösste Theil der Bewohner mit den Viehheerden im Freien. Nördlich von Damaskus endet das bewohnte Gebiet bei Dscherud und el-'Atnī. Der letzte bewohnte Ort gegen Palmyra hin ist Karjatēn 5). Von der Veränderlichkeit der Topographie auf den östlichen Stufen des Antilibanus hat Dr. Diener einige Beispiele gegeben 6). In dem Raume der Karte Dr. A. Stübel's verdanken wir einige neue Angaben Professor Scharling, der im Frühjahre 1889 Dekīr am Ostrande der Ledschāh von Drusen bewohnt vorfand; Burāk war wegen der unaufhörlichen Überfälle der Beduinen fast verlassen.

Die politische Eintheilung schliesst sich an die von der »American Press« in Beirūt im Jahre 1889 herausgegebene arabische Karte von Syrien an.

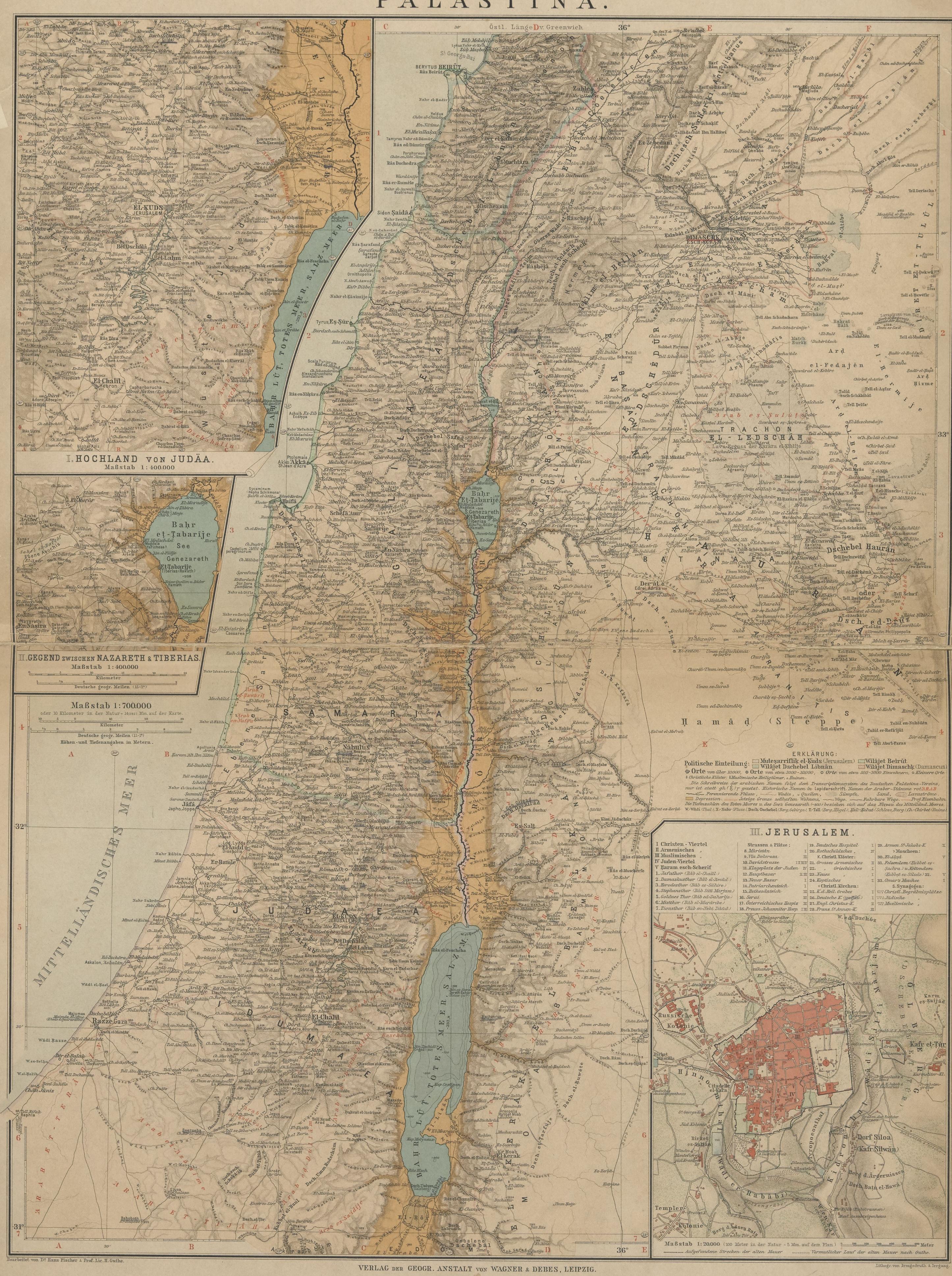
Für die Angabe der fahrbaren Strassen sowie für den Plan von Jerusalem konnten wir die neuesten, in der Redaction von BAEDEKER'S Reisehandbuch eingegangenen Berichte benützen; die projektirte Eisenbahn Jāfā-Jerusalem wurde nach einer Notiz in der »Warte des Tempels« (1889, S. 321) eingetragen.

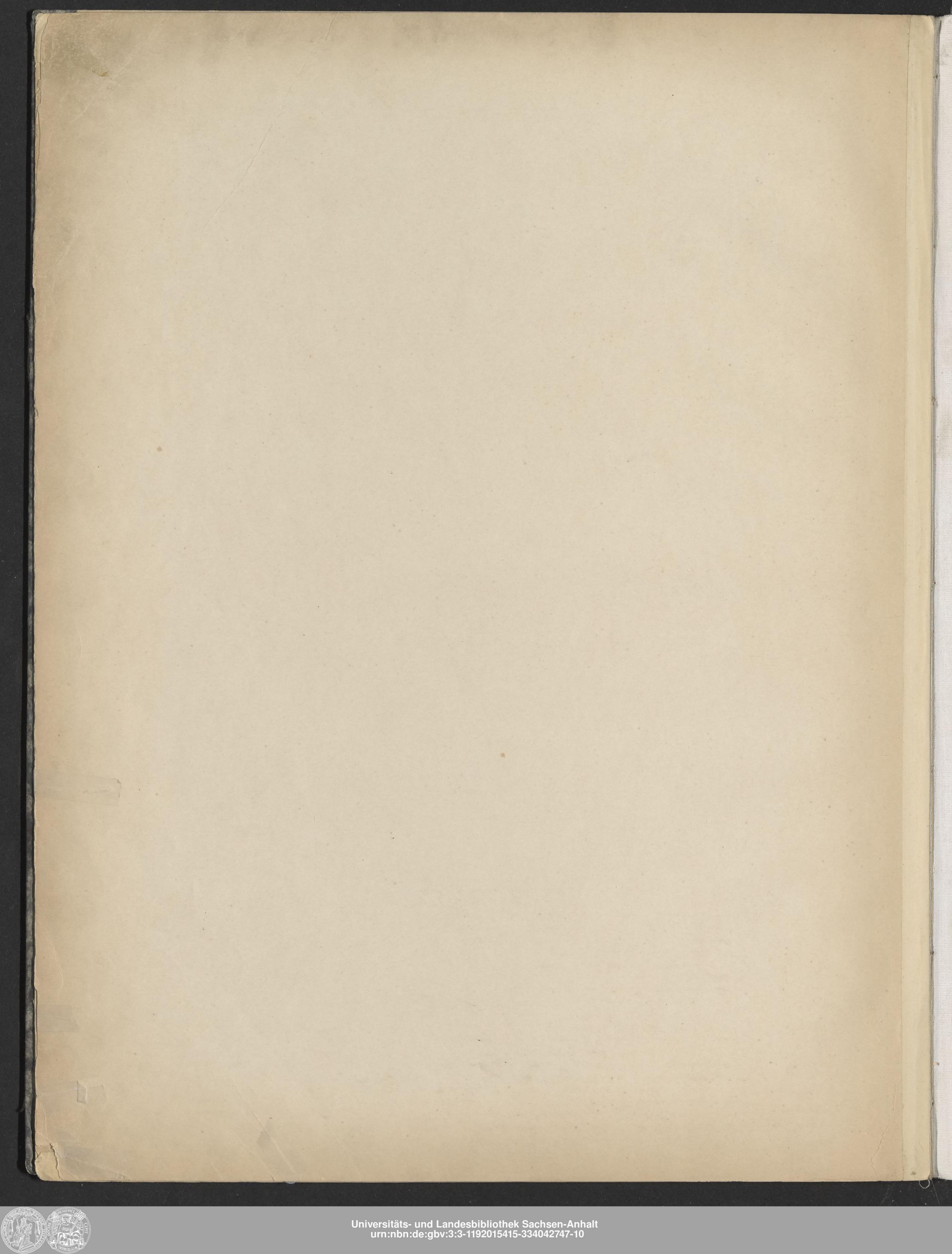
- 1) Nach Robinson, Palästina, Bd. II, S. 471.
- 2) ZDPV. Bd. II, S. 127. Von ungewöhnlichen Austretungen des Sees im J. 1738 spricht Pococke (nach Robinson, Palästina, Bd. II, S. 459).
 - 3) Nach dem Memoir des Pal. Expl. Fd. Bd. III (Judaea).
 - 4) Pal. Expl. Fd., Quart. Stat. for 1881, S. 276.5) Nach BAEDEKER-SOCIN'S Palästina u. Syrien.
- 6) DIENER, Libanon S. 323; Mitth. d. Geogr. Ges. in Wien, Bd. XXIX, S. 160.

- 1) Robinson, Palästina, Bd. I, S. 335.
- 2) Russegger, Reisen in Europa, Asien u. Afrika, Bd. III B, S. 69.
- 3) Pal. Expl. Fd., Quart. Stat. for 1884 S. 219.4) Guérin, Carte de la Palestine, 1881.
- 5) s. Berggren, Reisen in Europa etc., Bd. III, S. 115.

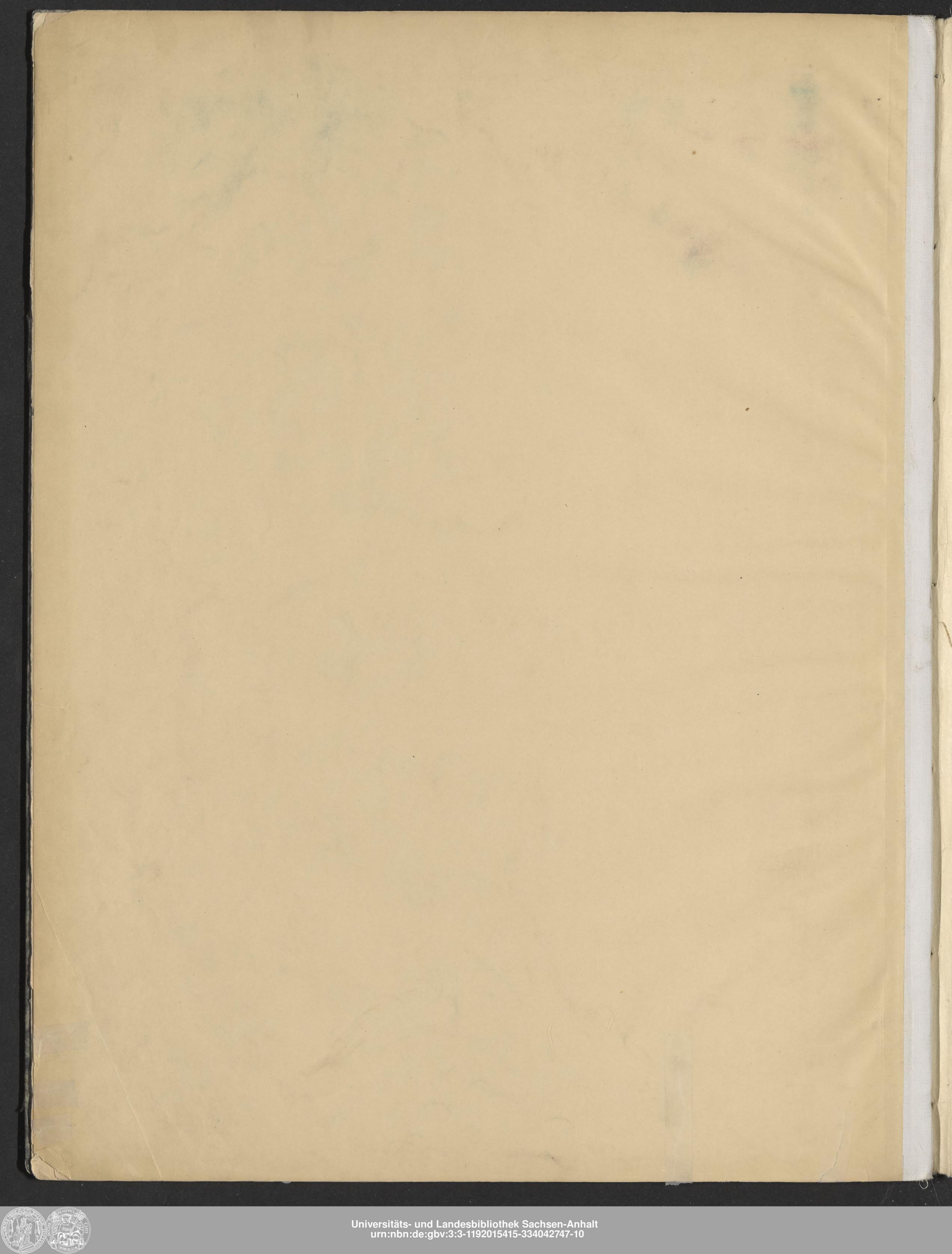


PALÄSTINA.



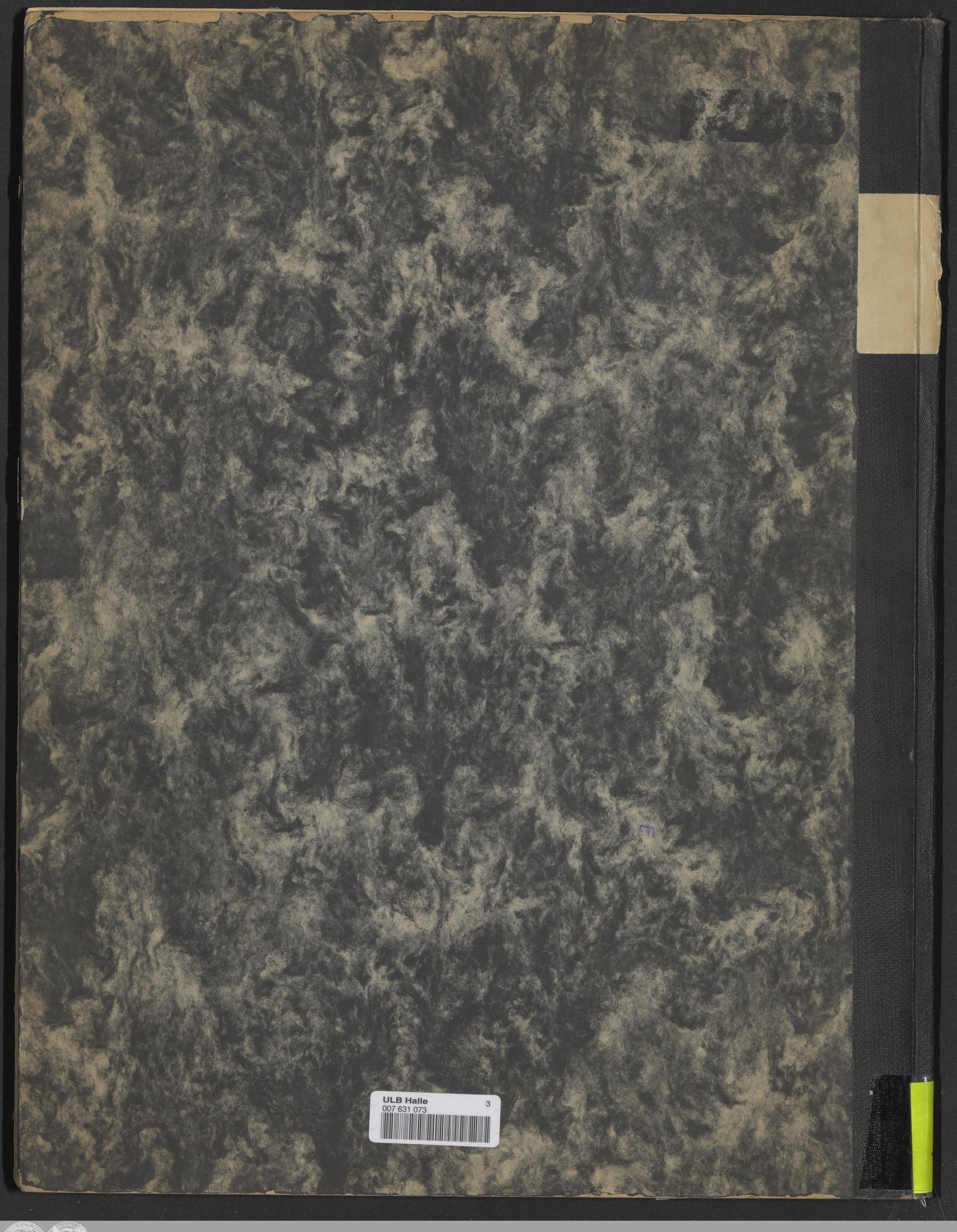


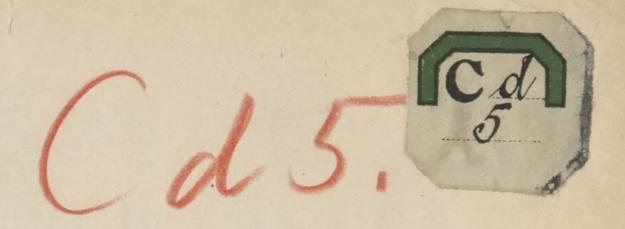




Altkt VIII3







NEUE HANDKARTE

VON

PALÄSTINA

IM MASSSTABE VON 1:700000

NEBST

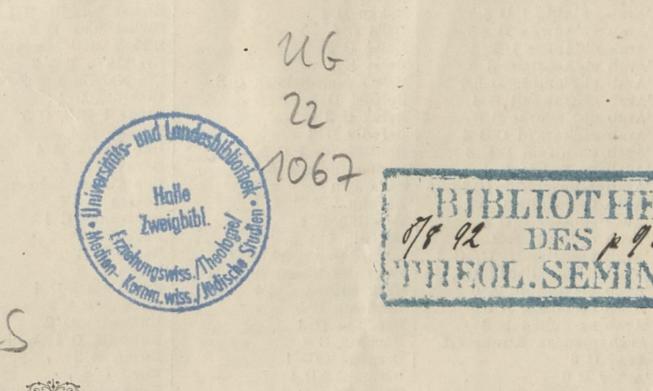
ALPHABETISCHEM NAMEN-VERZEICHNIS UND QUELLEN-NACHWEIS

BEARBEITET VON



DR HANS FISCHER UND

UND PROF. LIC. H. GUTHE.





LEIPZIG:

VERLAG DER GEOGRAPH. ANSTALT VON H. WAGNER & E. DEBES

1890.

